

Suprasetter A75

Upute za Korisnike

01/2024

Order No. PJ.999.0026/06

Ovaj se priručnik može isključivo naručiti kod lokalnog distributera.

Copyright © 2023 Heidelberger
Druckmaschinen AG.
No part of this book may be reproduced
without prior written permission.

Heidelberger Druckmaschinen AG
Kurfuersten-Anlage 52-60
69115 Heidelberg
Germany
Phone +49 6221 92-00
Fax +49 6221 92-6999
www.heidelberg.com

Naziv HEIDELBERG i logo HEIDELBERG
su registrirane marke tvrtke
Heidelberger Druckmaschinen AG
(Tiskarski strojevi Heidelberger a.d.)
PostScript® je marka tvrtke Adobe
Systems Incorporated.

Drugi ovdje izričito nepobjojane nazivi
tvrtki, marki i proizvoda su marke ili
registrirane marke odgovarajućih
vlasnika i pod zaštitom su zaštitnog
znaka.

Važna napomena!

Naši proizvodi se ne prestanano razvijaju i
usavršavaju. Zato izričito zadržavamo
pravo na izmjene.

Heidelberger Druckmaschinen AG ne
nosi odgovornost za podatke u ovome
priručniku koji se odnose na opise ili
specifikacije tudihih proizvoda.

Ovdje opisani podaci o kapacitetu i
brzini uredaja, kao i drugi tehnički
podaci i parametri u svezi sa

mogućnostima za korištenje naših
proizvoda nisu ugovorno garantirane
kvalitete u pravnom smislu.

U slučaju problema, molimo povežite
se sa našim lokalnim predstavništvom.

Prijevod originalnih uputa za rukovanje

Order No. PJ.999.0026/06
01/2024

Prije nego što započnete ...

O ovoj dokumentaciji	9
Predznanje	9
Načini ispisivanja	9
Važni dijelovi teksta	10
Sigurnosne upute	11
Oznaka uređaja	11
Uporaba prema namjeni	11
Ne dopuštajte nepravilnu uporabu	11
Kvalifikacija opslužnog osoblja	12
Ukupno	12
Glavna sklopka sa funkcijom isključivanja u nuždi	14
Sklopka za zaustavljanje u nuždi	14
Taster za uključivanje/isključivanje	15
Sigurnost lasera	15
Radovi na uređaju za usisavanje	16
Održavanje i briga	18
Sigurnosni krug	19
Provjera sigurnosnog kruga	19
Automatska provjera sigurnosnog kruga	19
Ručna provjera sigurnosnog kruga	20
Zaštitne mjere protiv elektrostatičkog pražnjenja za operatore sistema za prijelom tiska	21
Opće	21
Nastanak	22
Praktične informacije	22
Standardi / izvori	23
HEIDELBERG online	23

Pregled Sadržaja

1 Uvod

Opis uređaja i funkcija	25
Klimatski uvjeti	25
Suprasetter A75 kao poluautomatski uređaj	26
Prikaz prednje strane	26
Prikaz stražnje strane	27
Suprasetter A75 kao potpuno automatski uređaj	28
Prikaz prednje strane	28
Prikaz stražnje strane	29
Indikacija stanja	30
Glavna sklopka	32
Tipka za uključivanje/isključivanje	32
Tipka za potvrdu	33
Napomene o uporabi tiskarskih ploča	33
Sustavi izrezivanja	34

2 Upute za instaliranje

Prijevoz uređaja Suprasetter	35
Postavljanje uređaja Suprasetter	35
Automatski osigurači	36
Izbor jezika za korisničko sučelje	36

3 Opsluživanje

Pravila uključivanja i isključivanja s Linux operativnim sustavom	37
Redoslijed uključivanja	37

Pregled Sadržaja

Redoslijed isključivanja	37
Ponovno pokretanje radne postaje (PC)	38
Uključivanje uređaja Suprasetter	39
Ručno uključivanje	39
Automatsko uključivanje	41
Isključivanje uređaja Suprasetter	42
Isključenje sa korisničkog sučelja radne stanice	42
Isključivanje s tipkom za uključivanje/isključivanje na uređaju Suprasetter	43
Brzo isključivanje s tipkom za uključivanje/isključivanje na uređaju Suprasetter	44
Isključivanje u nuždi	45
Rukovanje materijalima	45
Skladištenje materijala	46
Umetanje tiskarske ploče (poluautomatski uređaj)	47
Vađenje tiskarske ploče (poluautomatski uređaj)	51
Umetanje tiskarskih ploča na uređaju Dual Top Loader	52
Umetanje tiskarskih ploča na ploču za ubacivanje	53
Umetanje tiskarskih ploča u ladicu uređaja Suprasetter	59
Umetanje ladice u Suprasetter	64
Rad samo s pločom za ubacivanje (bez ladice)	66
Set za elektrostatičko pražnjenje za Suprasetter s DTL-om (opcija)	70
Umetanje tiskarskih ploča izravno u online procesor	72
Obrada grešaka	73
Mjere nakon nemanjernog otvaranja poklopca na uređajima Dual Top Loader (DTL)	74

Način postupanja	74
Uklanjanje papirnih umetaka ili tiskarskih ploča u stanju smetnje uređaja Suprasetter	75
Uključivanje automatskog osigurača	76
4 Održavanje i briga	
Općenito	79
Radovi na održavanju koje izvršava operater	80
Čišćenje uređaja Suprasetter	80
Čišćenje valjka za čišćenje na valjku za osvjetljivanje	81
Uklanjanje otpada od izrezivanja	87
Zamjena filtarskog kompleta u uređaju za usisavanje	90
5 Tehnički podaci	
Suprasetter A75	95
Zahtjevi za zaštitu i sigurnost	97
Normativi i standardi	97
Opće	97
Sigurnost lasera	97
Mehanička sigurnost	98
Električna sigurnost	98
Emisija smetnji (ometajuće zračenje i ometajući napon)	99
Otpornost na smetnje	99
Radio-ometanje	99
FCC uputa	100
Izjava o kompatibilnosti	100
Otpis	101

Pregled Sadržaja

Opći podaci	101
Štetne tvari	101
Zbrinjavanje Glysantina	102
Vrijedne tvari	103
Demontaža	105
Pločice na uređaju Suprasetter A75	120
Pozicija oznaka	126

Indeks

O ovoj dokumentaciji

Ova dokumentacija je predviđena kao referenca za operatere tijekom obuke i rada.



Napomena: Dokumentacija se mora čuvati za buduće potrebe do trenutka otpisa/odlaganja uređaja Suprasetter u otpad.

Predznanje

Operater mora biti obučen za rad s uređajem Suprasetter.

Načini ispisivanja

U ovom vodiču su korišteni sljedeći načini ispisivanja:

- Pozivanja na druga poglavlja i razdjeljke se pokazuju u plavom (na ekranu) i podvučena su.

Primjer: Vidi [sekcija "Načini ispisivanja", stranica 9.](#)

- Meniji, direktoriji, funkcije, hardverski natpisi, položaj sklopki, poruke sustava itd. se nalaze u navodnicima.

Primjer: Postavite sklopku u položaj "off".

- Meniji, funkcije i pod-funkcije su međusobno razdijeljene sa ">".

Primjer: Izaberite "Datoteka > Otvaranje..."

- Tasteri koje istovremeno morate držati pritisnutim povezani su znakom plus.

Primjer: Pritisnite Alt+A.

Prije nego što započnete ...

Važni dijelovi teksta

Važni dijelovi teksta su označeni simbolima koji imaju sljedeća značenja:



OPASNOST

Signalna riječ „OPASNOST“ označava opasnost visokog stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, za posljedicu ima smrt ili tešku ozljedu.



UPOZORENJE

Signalna riječ „UPOZORENJE“ označava opasnost srednjeg stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, za posljedicu može imati smrt ili tešku ozljedu.



OPREZ

Signalna riječ „OPREZ“ označava opasnost niskog stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, za posljedicu može imati laku ili umjereno tešku ozljedu.



POZOR

Signalna riječ „POZOR“ označava moguću materijalnu štetu. Nepoštivanje ovog upozorenja može dovesti do oštećenja uređaja.



Napomena: Sadrži važne opće ili dopunske informacije o određenoj temi.



Uvjet: Sadrži uvjete koji moraju biti ispunjeni kako bi se mogli izvršiti sljedeće radnje.

Prije nego što započnete ...

Sigurnosne upute

Suprasetter odgovara sigurnosnim odredbama normi i standarda navedenih u poglavlju „Tehnički podaci“.

Oznaka uređaja

Vrsta oznake	Ime
Trgovačke oznake	Suprasetter A75
Oznake tipa	PJ.003.0000

Uporaba prema namjeni

Suprasetter je laserski uređaj za osvjetljavanje ofsetnih tiskarskih ploča i treba se koristiti samo u tu svrhu u skladu sa dokumentacijom korisnika.

Zabranjena je svaka druga uporaba, osim uporabe prema namjeni.

Ne dopuštajte nepravilnu uporabu

Ne koristite Suprasetter kao podlogu za predmete i sudove sa tekućinom. Ventilacijski otvor se ne smiju pokrivati.

Ne koristite Suprasetter kao mjesto za sjedanje.

Prije nego što započnete ...

Kvalifikacija opslužnog osoblja

Nakon instaliranja, opslužno će osoblje biti instruirano od strane servisa HEIDELBERG o opsluživanju i održavanju uređaja Suprasetter. Naknadne instruktaže, npr. za nove radnike, mora osigurati vlasnik uređaja Suprasetter.

Ukupno

Postavljanje uređaja Suprasetter obavljaju isključivo ovlašteni serviseri. Pritom trebaju se uzeti u obzir okolni uvjeti.

Vlasniku tiskare je važno da se ne prekoračuju granične vrijednosti glede opterećenja zraka u radnoj prostoriji (gdje se nalazi Suprasetter). Izmjena zraka se mora urediti tako da su izmjerene frakcije praštine redovito ispod graničnih vrijednosti. Prema stanju tehnike se to postiže pri 8- do 10-strukoj izmjeni zraka po satu. Ako to nije slučaj na mjestu postavljanja, vlasnik treba instalirati dodatni usisni uređaj.



UPOZORENJE

Opasnost po život zbog nedopuštenog otvaranja uređaja

Neovlašteno otvaranje kućišta koje nije izričito predviđeno u priručniku za rad, kao i nestručne popravke mogu dovesti do ozbiljnih opasnosti po korisnika.

U principu se servisni radovi izvode samo od strane ovlaštenog specijaliziranog osoblja. Pritom se moraju poštivati odgovarajući zahtjevi za izbjegavanje nezgoda.

Nepoštivanje sigurnosnih propisa može imati za posljedicu gubitak osiguranja protiv nezgoda.



! OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Tiskarske ploče mogu imati oštре rubove. Ako ne nosite zaštitne rukavice, možete si povrijediti svoje ruke.



! OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Prilikom podizanja tereta ne treba premašivati sljedeće težine: za žene 15 kg, za muškarce 25 kg.



! UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda ako je sigurnosni sustav premošćen

Sklopku s ključem vidljivu nakon otvaranja desnih bočnih vrata, ne smije aktivirati operator, nego samo servisno osoblje.

Putem ove sklopke s ključem se premošćuje sigurnosna petlja.

Moguće je da izniknu sjedeći opasnosti:

- opasnost od prignjećenja uslijed mehaničkoga kretanja.
- povrjeđivanje uslijed strujnog udara.

Prije nego što započnete ...



OPASNOST

Opasnost po život zbog strujnog udara

Prije vlažnog čišćenja obavezno isključiti električno napajanje Suprasettera.

Izvucite mrežni utikač na kućnom priključku, odn. isključite glavnu sklopku.

Glavna sklopka sa funkcijom isključivanja u nuždi

Pomoću **glavne sklopke** (crvena okretna sklopka) se Suprasetter **isključuje s napona**.

Glavna sklopka razdvaja sve faze uređaja Suprasetter od mreže. U slučaju opasnosti koristi se kao sklopka za isključivanje u slučaju nužde za Suprasetter.

Sklopka za zaustavljanje u nuždi

Aktiviranjem sklopke za zaustavljanje u nuždi (crveno-žuto gljivasto tip-kalo) isključuju se svi mehanički pomaci u uređaju Suprasetter te nevidljiva laserska zraka. Sklopke za zaustavljanje u nuždi trebaju se aktivirati u slučaju opasnosti. Nalaze se na prednjem desnom i lijevom potpornju uređaja Suprasetter. One su predviđene za slučaj nužde prilikom održavanja i dostupne su tek nakon otvaranja bočnih vrata.

Taster za uključivanje/isključivanje

Pomoću **tipke za uključivanje/isključivanje** uređaj Suprasetter se stavlja u pogon odnosno mirovanje.

Suprasetter se za **potpuno razdvajanje** od mreže, npr. u slučaju opasnosti, mora isključiti **s napona**. U tu svrhu aktivirajte glavnu sklopku ili izvucite, ako postoji, mrežni utikač.



OPASNOST

Opasnost po život zbog strujnog udara

Mrežni utikač nikada ne primajte mokrim rukama prilikom uključivanja ili povlačenja. Ne povlačite za kabel. Oštećeni kabel za napajanje može uzrokovati isticanje struje i strujni udar. Pazite kabela za napajanje od oštećenja. Ne postavljajte teške predmete na njega i ne pritisnikujte ga.



Napomena: Utikač uređaja odnosno utičnice kućne instalacije moraju biti dobro pristupačne.

Sigurnost lasera

Laserski uređaj za osvjetljavanje je laserski uređaj 1. Klase.

To označava da su zaštitni poklopci Suprasettera ekran za nevidljivo lasersko zračenje koje se stvara u uređaju.

Prilikom pravilne uporabe uređaja, korisnik nije izložen opasnosti od laserskih zraka.

Prije nego što započnete ...

Laserski sistemi korišteni u uređaju Suprasetter odgovaraju klasi 4 (> 500 mW).

Tvrte, koje u Njemačkoj provode servis, moraju imenovati kontrolora laserske zaštite prema propisu 11 Njemačkog socijalnog osiguranja od nesreće (DGUV) strukovnog udruženja.



Napomena: Servis se mora obavljati samo od strane lica koja su specijalno obučena za to od strane tvrtke HEIDELBERG i instruirani su od stane odgovornog lica za lasersku zaštitu.

Radovi na uređaju za usisavanje

Proizvođači tiskarskih ploča, koje preporučuje HEIDELBERG, garantiraju nam da je primjena njihovih tiskarskih ploča bezopasna u pogledu emisija štetnih tvari. Eventualno treba zatražiti upute proizvođača tiskarskih ploča i pridržavati ih se. Ako se koriste tiskarske ploče koje nisu na spisku tiskarskih ploča preporučenih od strane tvrtke HEIDELBERG, obavezno treba zatražiti upute proizvođača tiskarskih ploča i pridržavati ih se.

Vrijednosti prema referentnom spisku ne smiju se prekoračiti jer inače može doći do povećanih ogorina.



OPREZ

Opasnost za zdravlje zbog ogorina

Prilikom radova na uređaju za usisavanje (zamjena filtra, zamjena crijeva) postoji opasnost za zdravlje zbog kontakta s kožom ili udisanja ogorina.

- Nositi zaštite rukavice i zaštitnu masku.

Rukavice i zaštitna maska za disanje sadržane su po 1x u paketu rezervnog filtra. Nakon vađenja uloška filtra potrebno je očistiti kućište.

Način postupanja:

Prije nego što započnete ...

- Pokupiti ogorinu krpom navlaženom vodom. Ako je riječ o ogorini koja sadrži silikon, koristiti krpnu navlaženu izopropanolom.
- Ako postoji odgovarajući usisavač (industrijski usisavač min. klase L), tada za čišćenje koristiti taj usisavač.
- Metenje bez mjera koja vežu prašinu (npr. vlaženja) ili ispuhivanje nataložene prašine u uređajima ili s filtara načelno je zabranjeno.
- Iskorištene filtre, rukavice, spužvu i krpnu, koji su onečišćeni proizvodom, baciti hermetički zatvorene u spremnik za otpad s poklopcom (postupati kao s otpadom od boje; u području EU prema šifri otpada 150202).

Nakon eventualne demontaže uređaja za usisavanje, korištena crijeva i priključni elementi između laserskog modula i kućišta filtra također se trebaju zbrinuti kao *industrijski otpad sličan otpadu iz kućanstva*.

Upute za odlaganje otpada mogu se dobiti od lokalne tvrtke za zbrinjavanje otpada.

Broj za narudžbu	Materijal (kutija s 50 komada)
00.760.1461/	Jednokratne rukavice veličina S
00.760.0477/	Jednokratne rukavice veličina M
00.760.0478/	Jednokratne rukavice veličina L
00.760.0479/	Jednokratne rukavice veličina XL

Broj za narudžbu	Materijal
00.760.1341/	3M zaštitna maska za disanje FFP2 s izdisajnim ventilom

Prije nego što započnete ...

Održavanje i briga

Servisni radovi se moraju obavljati samo od strane lica koja su ovlaštena od strane tvrtke HEIDELBERG.

Pritom se moraju poštivati odgovarajući zahtjevi za izbjegavanje nezgoda.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Ni u kom slučaju ne skidajte zaštitne poklopce i druge dijelove s kućišta osim za radne procese opisane u poglaviju "Održavanje i briga" i "Obrada grešaka". Striktno se pridržavajte propisanih radnih procesa.

U protivnom postoji opasnost da budete povrijeđeni od nevidljivog laserskog zračenja ili od opasnog po život strujnog udara.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog laserskog zračenja

Ukoliko se koriste druga, osim ovdje opisanih, opsluživanja, kalibriranja ili drugi načini rada, to može dovesti do opasnog nevidljivog laserskog zračenja.

Tijekom izvođenja radova, opisanih u korisničkoj dokumentaciji, korisnik se mora pridržavati opisanih radnih procesa. Zaštita od nevidljivog laserskog zračenja je zajamčena pokrovima ili sigurnosnim krugovima.

Nije predviđena uporaba zaštitnih laserskih zaštitnih naočala, jer prilikom pravilnog izvođenja postupka one nisu neophodne.

Sigurnosni krug

Za vašu sigurnost, Suprasetter je opremljen sigurnosnim krugom. Ukoliko je sigurnosni krug prekinut, na primjer zbog skidanja ploče za ubacivanje, svi mehanički pomaci su obustavljeni i nevidljiva laserska zraka u glavi za osvjetljavanje se isključuje.



OPASNOST

Opasnost od ozljeda ako je sigurnosni sustav premošćen

Sigurnosni krug ne treba ni u kom slučaju biti premosteno, jer možete biti povrijeđeni od nevidljive laserske zrake, nagnječeni od pokretnih dijelova ili povrijeđeni od opasnog po život strujnog udara.

Provjera sigurnosnog kruga

Radi sigurnosti operatera, prema normi DIN EN ISO 13849-1 treba redovito provjeravati sigurnosnu funkciju uređaja Suprasetter.

Automatska provjera sigurnosnog kruga

Ova ciklička provjera aktivira se automatski prema sljedećim kriterijima:

- prilikom uključivanja uređaja Suprasetter
- prilikom provođenja određenih korekcija grešaka (Error Correction)
- kad je riječ o prolaznom stroju nakon isteka 24 sata prije početka nove sekvence ploča i kratkog vremena čekanja

Prilikom pokretanja na korisničkom sučelju CTP User Interface pojavljuje se prozor koji upozorava na provjeru sigurnosnog kruga.

Prije nego što započnete ...



The regular check of the device safety loop compliant with EN ISO 13849-1 is now running.

An imaging job started beforehand will be continued after completion of the check.

Please stand by. This will take a few minutes.

This dialog will disappear after safety loop check.



Napomena: Tijekom provjere sigurnosnog kruga, osvjetljavanje tiskarskih ploča nije moguće.

Čim je provjera završena (može trajati nekoliko minuta), prozor se automatski zatvara.

Ručna provjera sigurnosnog kruga

Operator može pomaknuti termin provjere sigurnosnog kruga u bilo kojem trenutku prije isteka roka od 24 sata (vidi "["Vremenski raspon", stranica 21](#)") ako to npr. dopušta odgovarajući trenutak u proizvodnji.

Pokretanje provjere sigurnosnog kruga



Klikom ovog gumba u korisničkom sučelju i nakon dodatne potvrde, pokreće se provjera sigurnosne petlje.



POZOR

Tijekom provjere ne smiju se obrađivati nalozi za osvjetljavanje! To znači da u uređaju ne smije biti ploča i da ne smiju postojati nalozi za obradu. Obrada se prije toga mora zaustaviti.

Vremenski raspon

Info: (23h:03m)

Ovdje se prikazuje vremenski raspon do sljedećeg redovnog testa sigurnosnog kruga.

Zaštitne mjere protiv elektrostatičkog pražnjenja za operatore sistema za prijelom tiska

Opće

Uređaji tvrtke Heidelberger Druckmaschinen AG su otporni na elektrostatičko pražnjenje (u granicama standarda EN 55024:2016- 05).

Da se ne bi uređaj i opslužno osoblje nepotrebno izlagali tom pražnjenju, ovdje dajemo upute kako smanjiti učestalost i količinu pražnjenja.

Prije nego što započnete ...

Nastanak

U okolini sistema za prijelom tiska ovaj fizički fenomen obično nastaje uslijed turboelektričnog efekta. Prilikom razdvajanja tijela koja dodiruju jedno drugo nastaje elektrostatički naboј.

Primjeri:

- Hodanje po podu koji ne provodi elektricitet (na primjer, sintetičke podne obloge)
- Odvajanje uložaka za papir iz tiskarske ploče
- Ustajanje sa stolice

Razinu tih naboja uglavnom određuju sljedeći parametri.

- Vlažnost zraka
- Hrapavost površine materije
- Pritisak/rastojanje u stanju međusobnog prianjanja
- Provodljivost elektriciteta materije

Praktične informacije

Iz toga se mogu izvesti sljedeći savjeti za smanjenje broja i snage elektrostatičkih pražnjenja pri radu sa uređajem:

- Postavite uređaj u prostoriju sa provodljivim podnom oblogom.
- Otpor u točki uzemljenja $< 1 \times 10^9$ oma (IEC/EN 61340-5). Sintetičke podne obloge najčešće ne odgovaraju ovom zahtjevu. Goli betonski podovi u pravilu imaju niži volumni otpor. Ako je podna obloga nevodljiva, preporučuje se da se na pod, ispred strane operatera uređaja, postave anti-statične prostirke. Međutim, ove prostirke mogu samo djelomice smanjiti postojeći naboј, u zavisnosti od cipela operatera. Iz razloga osobne sigurnosti, otpor između poda i zemlje ne smije biti manji od 10^5 oma.

Prije nego što započnete ...

- Relativna vlažnost zraka na mjestu postavljanja uređaja ne treba biti niža od 45 %. Visoka vlažnost zraka kritično sprečava stvaranje elektrostatičkog naboja. Na primjer, prilikom hodanja po tepihu, kod relativne vlažnosti zraka 10 - 20 % stvara se električni naboј do 35.000 V. Kod relativne vlažnosti zraka od 65 - 90 %, ta se vrijednost smanjuje na 1.500 V.
- Odjeća s udjelom pamuka > 50 %.
- Elektro-provodljive stolice.
- Za smanjenje električnog naboja prilikom hodanja, osim vodljive podne obloge, može pomoći i anti-statična obuća koja se nudi u trgovackoj mreži.

Standardi / izvori

Osim ovih uputa, detalji se mogu pročitati i u sljedećim izvorima:

- IEC / EN 61340-5 (Zaštita elektroničkih uređaja protiv elektrostatičkog pražnjenja - Opći zahtjevi).
- Udruga elektrostatičkog pražnjenja
<https://www.esda.org/>
- Elektrostatička Asocijacija Amerike
<https://www.electrostatics.org>

HEIDELBERG online

Imate li pitanja o našim proizvodima?

Želite li da poboljšate radne procese?

Onda nas posjetite na Internetu. Naći ćete nas na adresi:

www.heidelberg.com

Opis uređaja i funkcija

Suprasetter PostScript kompatibilni osvjetljivač s računalna na ploču visoke brzine.

On osvjetjava termalne tiskarske ploče na dnevnoj svjetlosti.

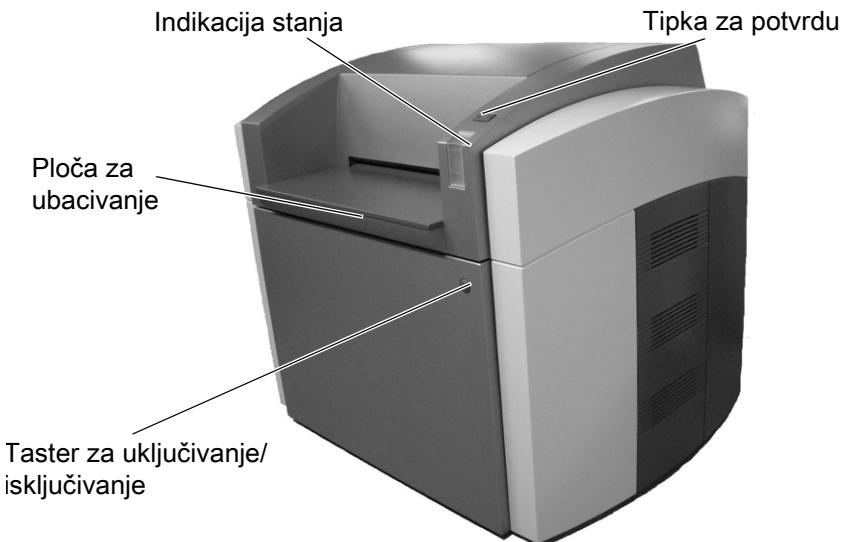
Suprasetter sadrži rasterske podatke RIP-a za osvjetljavanje na tiskarskim pločama. Tiskarske ploče se u načinu rada Poluautomatski uređaj ručno stavlju na ploču za ubacivanje ili ih u načinu rada Potpuno automatski uređaj umeće integrirana kazetna jedinica APL (Auto Plate Loader). Suprasetter automatski uvodi tiskarsku ploču na valjak, osvjetjava je, izrezuje (opcija) i transportira osvijetljenu tiskarsku ploču nazad na ploču za ubacivanje u načinu rada Poluautomatski uređaj ili je izbacuje na stražnjoj strani na transportni kanal. U načinu rada Potpuno automatski uređaj osvijetljena tiskarska ploča se na stražnjoj strani izbacuje na transportni kanal.

Klimatski uvjeti

Ako se Suprasetter ne nalazi u klimatiziranoj prostoriji, osvjetljavanje seta boja mora uslijediti uvijek izravno sukcesivno (unutar maks. 20 minuta). Ako se pojedinačne separacije ponove kasnije, to može dovesti do grešaka točnosti otiska.

Suprasetter A75 kao poluautomatski uređaj

Prikaz prednje strane



Prikaz stražnje strane

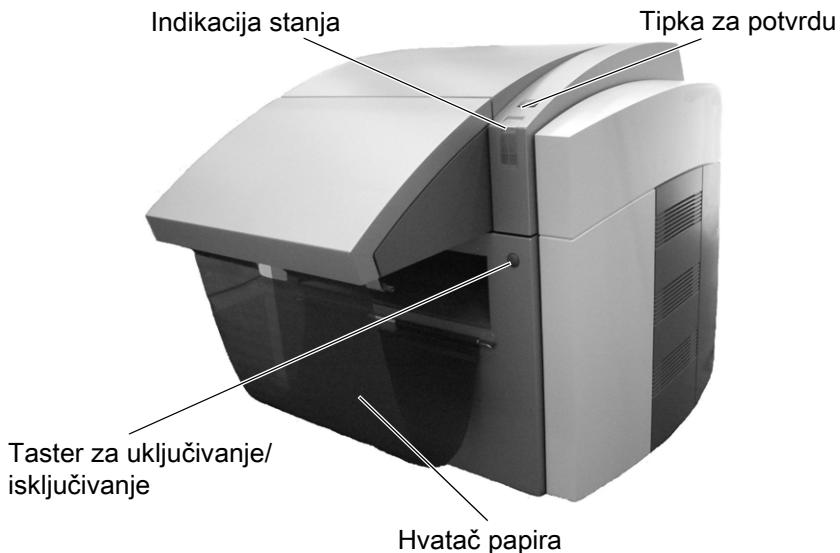
Glavna sklopka



Direktno izbacivanje ili mjesto montaže
za transportni most

Suprasetter A75 kao potpuno automat-ski uređaj

Prikaz prednje strane



Prikaz stražnje strane

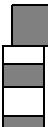
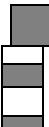
Glavna sklopka

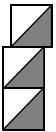
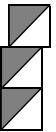
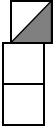
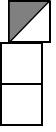
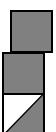
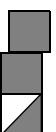


Direktno izbacivanje ili mjesto montaže
za transportni most

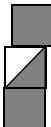
Indikacija stanja

Sljedeći događaji uređaja Suprasetter prikazuju se indikatorom.

Indikacija stanja		Događaj
Lijeva polovina	Desna polovina	
		Početna faza: Suprasetter pokreće softver i inicijalizira hardver. Indikacije stanja se kreću kao "pokazivač razine" odozdo navješ, paralelno sa obje strane, dok se ne dostigne normalno radno stanje.
		Pripravnost: Suprasetter je spremam za osvjetljavanje tiskarske ploče, no trenutačno je ne osvjetljava. Sve lampice svijetle.
		Normalan rad: Suprasetter upravo osvjetljava tiskarsku ploču ili je aktivam na neki drugi način, na primjer izbacuje tiskarsku ploču u online-automat za razvijanje ili ubacuje tiskarsku ploču iz automatskog uređaja za ubacivanje. Gornje lampice trepaju ravnomjerno.

		<p>Greška: Nastala je greška koju operater mora otkloniti. Lampice na svim razinama trepču naizmjence, lijevo i desno. Dopunski zazučni signal za stanje greške. Operater mora u svakom slučaju doći do korisničkog sučelja uređaja Suprasetter kako bi dobio više informacija o toj greški.</p>
		<p>Iščekivanje: Suprasetter čeka „samog sebe“ (na primjer do dostizanja radne temperature), ili čeka neki drugi priključeni uređaj (online-automat za razvijanje ili kazetnu jedinicu). Gornje lampice trepču naizmjence. Osim toga, zvučni signal će se oglasiti, ako je potrebna intervencija operatera.</p>
		<p>Očekuje se tiskarska ploča: Potiče operatera da ubaci traženu tiskarsku ploču. Donje lampice trepču ravnomjerno. Dopunski zazučni kratak zvučni signal.</p>

Uvod

		<p>Tiskarsku ploču treba izvaditi: Izbacivanje osvijetljene tiskarske ploče se najavljuje 3 sekundi ranije putem zvučnog signala. Osim toga, ravnomjerno trepću srednje lampice. Kada je tiskarska ploča gotova za vađenje, ponovno se oglašava kratak zvučni signal koji saopćava da se tiskarska ploča već može izvaditi.</p>
---	---	---

Glavna sklopka

Pomoću glavne sklopke možete Suprasetter razdvojiti od mreže, npr. radi održavanja. Samo kada je glavna sklopka u položaju I, Suprasetter se može isključiti.

Tipka za uključivanje/isključivanje

Pomoću tipke za uključivanje/isključivanje možete:

- Uključiti Suprasetter, vidi [sekcija "Uključivanje uređaja Suprasetter", stranica 39.](#)
- Isključiti Suprasetter, vidi [sekcija "Isključivanje uređaja Suprasetter", stranica 42.](#)
- Isključiti signalni ton, koji se npr. oglašava slučaju pogrešne funkcije.

Tipka za potvrdu

Tipkom za potvrdu možete uređaju Suprasetter A75 priopćiti da je provedena neka od radnji, koju je zahtijevao Suprasetter A75, npr. umetanje tiskarske ploče. Lampica u tipki za potvrdu signalizira je li tipka za potvrdu deblokirana ili blokirana.

Napomene o uporabi tiskarskih ploča

U uređaju Suprasetter smiju se koristiti samo tiskarske ploče koje je kvalificirala i odobrila tvrtka HEIDELBERG.

Osim toga, u uređaju Suprasetter smiju se koristiti samo pripadajući i također odobreni međuslojni papiri.

Uporaba neodobrenih tiskarskih ploča i međuslojnih papira može dovesti do pogrešnih funkcija u uređaju Suprasetter.

Ako je Suprasetter opremljen uređajem za usisavanje, on mora biti aktiviran ako se koriste ablativne tiskarske ploče. Aktiviranje uređaja za usisavanje preporučuje se i za neablativne ploče.



Napomena: Aktiviranje uređaja za usisavanje opisano je u Online pomoći sučelja CTP User Interface.

Sustavi izrezivanja

Opcionalno se Suprasetter može opremiti s različitim sustavima izrezivanja.

Štance se nalaze u unutrašnjosti uređaja Suprasetter i izrežu tiskarsku ploču nakon osvjetljivanja, prije nego što se tiskarska ploča izvadi.

Uređaj	Maks. broj sustava izrezivanja	Maks. broj štanci po sustavu izrezivanja
Suprasetter A75	2	2

Mogući su sljedeći razmaci štanci:

- 220 mm razmak za QM 46
- 425 mm razmak za GTO i SM 52/75
- 550 mm razmak za Komori

Prijevoz uređaja Suprasetter

Prijevoz uređaja Suprasetter vrše isključivo tvrtke koje je ovlastio HEIDELBERG. Prijevoz smiju obavljati samo obučeno osoblje. Treba se pridržavati odgovarajućih propisa za prijevoz.

Postavljanje uređaja Suprasetter

Postavljanje uređaja Suprasetter obavljaju isključivo ovlašteni serviseri. Pritom trebaju se uzeti u obzir okolni uvjeti.

Suprasetter se na temelju zahtjeva za čistoću prostorije, ne smije koristiti u prostorijama u kojima se tiska na papiru ili u kojima rade strojevi za preradu papira.

Na mjestu postavljanja pod mora biti ravan i čvrst.

Prilikom instaliranja treba ostaviti dovoljan razmak od zidova i drugih predmeta do bočnih stjenki radi osiguranja prikladne ventilacije i brzog servisa.

(Minimalne razmake vidi u crtežima u uputama za ugradnju.)

Suprasetter ne treba montirati u blizini klima uređaja te ga treba zaštiti od vlage i izravnih sunčevih zraka.

i **Napomena:** Prvo postavljanje uređaja obavlja služba za održavanje. To uključuje podizanje uređaja Suprasetter s palete i uklanjanje transportnih osigurača.

Automatski osigurači

Automatski osigurači nalaze se iza stražnje stjenke u donjem dijelu uređaja Suprasetter. Nakon aktiviranja automatskog osigurača molimo postupite kao što je opisano u poglavlju [sekcija "Uključivanje automatskog osigurača", stranica 76](#). Popravke smije vršiti samo servisno oseblje.

Izbor jezika za korisničko sučelje

1. Kliknite na tipku „Prebac na uređaj”.
2. Na okomitoj traci izbornika odaberite „Opcije”.
3. Odaberite registar „Razno”.
4. U kategoriji „Jezik” odaberite željeni jezik.
5. Kliknite na tipku „Primjeni”. Korisničko sučelje je prebacilo na izabrani jezik.

Pravila uključivanja i isključivanja s Linux operativnim sustavom

Svi uređaji Suprasetter s Linux operativnim sustavom trebaju uključenu radnu postaju (PC) za start. Softver uređaja Suprasetter nalazi se na PC-u i prenosi se tijekom faze podizanja sustava na Suprasetter. Stoga Suprasetter ne može raditi bez PC-a.

Fiksno definirani redoslijed prilikom uključivanja i isključivanja mora se obvezno poštivati. U slučaju odstupanja od tog propisa može doći do nepredviđenih grešaka i problema u komunikaciji uređaja, koji se mogu otkloniti samo uređenim isključivanjem i ponovnim uključivanjem uređaja Suprasetter sukladno sljedećem propisu.

Redoslijed uključivanja

1. Uključiti radnu postaju (PC), prijaviti se na Prinect Account te pokrenuti CTP User Interface
2. Pričekati dok CTP User Interface ne završi s pokretanjem
3. Uključiti Suprasetter

Redoslijed isključivanja

1. Isključiti Suprasetter putem sučelja CTP User Interface ili tipke na uređaju Suprasetter
2. Pričekati dok se Suprasetter sasvim ne isključi
3. Isključiti radnu postaju (PC)

Opsluživanje



Napomena: Ako je radna postaja (PC) potrebna bez uređaja Suprasetter (npr. Job Transfer), savjetujemo da ponovno pokrenete PC prije ponovnog pokretanja uređaja Suprasetter. Suprasetter mora biti isključen kod ponovnog pokretanja radne postaje (PC-a).

U radu uređaja Suprasetter s tajmerom radna postaja (PC) mora ostati uključena. Savjetuje se ponovno pokretanje PC-a prije rada s tajmerom. Suprasetter mora biti isključen kod ponovnog pokretanja radne postaje (PC-a).

Ponovno pokretanje radne postaje (PC)

Suprasetter mora biti isključen kod novog pokretanja PC-a.

Uključivanje uređaja Suprasetter

Ručno uključivanje



Uvjet: Na ploče za ubacivanje ne smije biti tiskarskih ploča.

Opsluživanje:

1. Prebacite glavnu sklopku u položaj I.

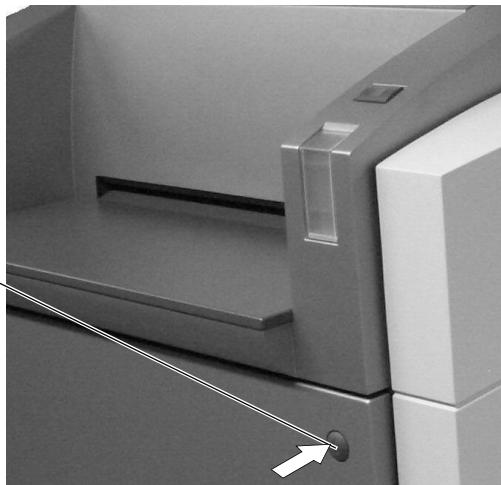
Glavna sklopka



2. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje uređaja Suprasetter koliko je moguće prema dolje i ponovno je pustite.

Opsluživanje

Taster za uključivanje/
isključivanje



Suprasetter je time uključen, ali mu sada za postizanje radne temperature treba oko 15 minuta (i duže, ovisno o temperaturi na mjestu postavljanja). Osim ubacivanja i vađenja tiskarskih ploča ostalo opsluživanje se obavlja na radnoj postaji.

Automatsko uključivanje



Napomena: Suprasetter treba nakon uključivanja oko 15 minuta (i duže, ovisno o temperaturi na mjestu postavljanja) za postizanje radne temperature. Zato je uređaj opremljen automatom za uključivanje, pomoću kojeg se Suprasetter može uključiti u određena vremena, primjerice, pola sata prije početka smjene. Vrijeme za uključenje se zadaje sa radne stanice.



Uvjet:

- Glavna sklopka uređaja Suprasetter je u položaju I.
- Korisničko sučelje uređaja Suprasetter je pokrenuto.

Opsluživanje:

1. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter kliknite na tipku „Uredaj“.
2. Na okomitoj traci izbornika kliknite „Konfiguracija“.
3. Odaberite registar „Timer“.
4. Odaberite „Uključiti timer“.
5. U polju „Postavke“, pod „Planiranje“, namjestite željeni ritam uključivanja.
6. U polju „Postavke“, pod „Vrijeme startanja“, namjestite željeno vrijeme uključivanja.



Napomena: Ako ste u odlomku „Planiranje“ odabrali „Jednokratno“, dodatno uz vrijeme za startanje pod „Jednokratni termin“ možete odabrati željeni dan za uključivanje.

7. Kliknite na „Primijeni“. Vrijeme za uključenje je memorirano i Suprasetter će se uključiti u izabranom trenutku.

Isključivanje uređaja Suprasetter



POZOR

Da se Suprasetter ne bi oštetio kondenzacijom, moraju se nakon isključivanja zadržati najmanje 12 sati zahtijevani uvjeti okoline (vidi poglavlje Tehnički podaci).

Za isključivanje uređaja Suprasetter postoje dvije mogućnosti:

- Isključenje sa korisničkog sučelja radne stanice.
- Isključenje putem tipke za uključivanje/isključivanje na uređaju Suprasetter.



POZOR

Obavezno se pridržavajte opisanog ovdje redoslijeda isključivanja. Ako Suprasetter isključite direktno pomoći glavne sklopke, može doći do oštećenja unutar uređaja Suprasetter.

Isključenje sa korisničkog sučelja radne stanice

1. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter kliknite na tipku „Isključivanje rekordera“.
Prikaže se prozor „Potvrda“.
2. U prozoru „Potvrda“ kliknite na tipku „Da“.
Uredaj Suprasetter se isključuje.

3. Za radove čišćenja i održavanja prebacite glavnu sklopku u položaj 0.
4. Isključite radnu postaju (PC).

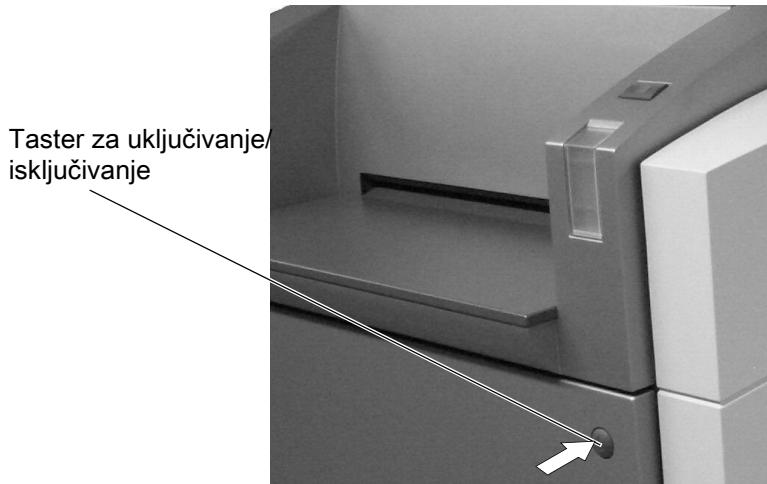
Isključivanje s tipkom za uključivanje/isključivanje na uređaju Suprasetter

1. Držite tipku za uključivanje/isključivanje pritisnutom toliko dugo (oko 3 sekunde) dok se ne oglasi signal.
 2. Pustite tipku za uključivanje/isključivanje.
 3. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje još jednom.
- Uređaj Suprasetter se isključuje.

i **Napomena:** Ako se po drugi puta oglasi signal prije nego što ste izvršili radni korak broj 3, morate ponovno započeti s postupkom isključivanja.

4. Za radove čišćenja i održavanja prebacite glavnu sklopku u položaj 0.

Opsluživanje



Napomena: Ako se Suprasetter treba uključiti automatski, na primjer prije početka smjene, glavna sklopka mora biti u položaju I.

Brzo isključivanje s tipkom za uključivanje/isključivanje na uređaju Suprasetter

Ako se rekorder nalazi u stanju korekcije greške (može trajati više minuta), nije moguće brzo isključivanje poslije unosa sekvence isključivanja. Ponovnim unosom sekvence isključivanja možete pak izazvati brzo isključivanje.

1. Držite tipku za uključivanje/isključivanje pritisnutom toliko dugo (oko 3 sekunde) dok se ne oglasi signal.
2. Pustite tipku za uključivanje/isključivanje.
3. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje još jednom.

Ponovite sada isključivanje:

4. Držite tipku za uključivanje/isključivanje pritisnutom toliko dugo (oko 3 sekunde) dok se ne oglasi signal.
5. Pustite tipku za uključivanje/isključivanje.
6. Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje još jednom.
Suprasetter prekida korekciju greške i isključuje se.



Napomena: I ovdje se mora ponoviti postupak isključivanja, ako se po drugi puta oglasi signal prije nego što ste izvršili 3., odnosno 6. radni korak.

Isključivanje u nuždi

U slučaju nužde Suprasetter se može isključiti glavnom sklopkom, vidi također ["Glavna sklopka sa funkcijom isključivanja u nuždi", stranica 14.](#)

Rukovanje materijalima

Pri rukovanju tiskarskim pločama morate se pridržavati sljedećeg:



OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Tiskarske ploče mogu imati oštре rubove. Navucite zaštitne rukavice. Tako ćete izbjegći povređivanje.

- Ne dotičite golim rukama stranicu emulzije tiskarske ploče. Otisci prstiju ostaju na tiskarskoj ploči i mogu pogoršati kvalitetu tiska.

Opsluživanje

- Tiskarske ploče su osjetljive na grebanje. Kada tiskarske ploče stavljate jednu preko druge, obvezno koristite papirnate uloške da se ploče ne bi trljale jedna o drugu.
- Ne stavljamte vidno oštećene tiskarske ploče u Suprasetter. To može dovesti do smetnji uređaja Suprasetter.

Skladištenje materijala

Za skladištenje tiskarskih ploča

- Prijе osvjetljavanja,
- nakon osvjetljavanja i
- nakon razvijanja

vrijede različiti zahtjevi koje ćete dobiti od proizvođača tiskarskih ploča.

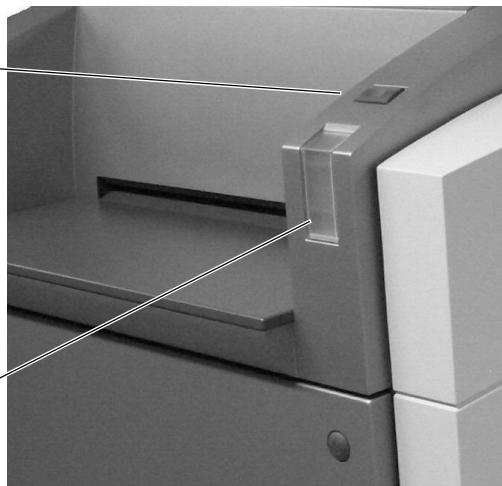
Umetanje tiskarske ploče (poluautomatski uređaj)



Napomena: U Suprasetter se tiskarska ploča može umetnuti samo ako treperi donji dio prikaza statusa i tipka za unos svijetli. Kao prema za ubacivanje tiskarskih ploča ulazni valjci trebaju biti otvoreni. Pritom zazuvi kratak zvučni signal.

Tipka za unos svijetli

Donji dio trepće



OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Tiskarske ploče mogu imati oštре rubove. Navucite zaštitne rukavice. Tako ćete izbjegći povređivanje.

Opsluživanje

1. Navucite zaštitne rukavice.
2. Izvadite neophodnu tiskarsku ploču iz pakovanja.
3. Odstranite sve međuuloške ili ambalažne materijale koji prianjaju na tiskarskoj ploči.



POZOR

Prije nego postavite tiskarsku ploču u Suprasetter, veoma pažljivo odstranite sve uloške ili materijale od pakovanja sa obju strana tiskarske ploče. Laserska zraka može zapaliti taj materijal i uzrokovati požar u uređaju Suprasetter.

4. Izbrisite prašinu sa tiskarske ploče krpom koja ne ispušta vlakna.



Napomena: Izrezane tiskarske ploče trebaju se općenito umetati u načinu „Transit-Mode“, dakle izravno iz uređaja Suprasetter u online automat za razvijanje, najprije s neizrezanom stranicom, u uređaj Suprasetter.

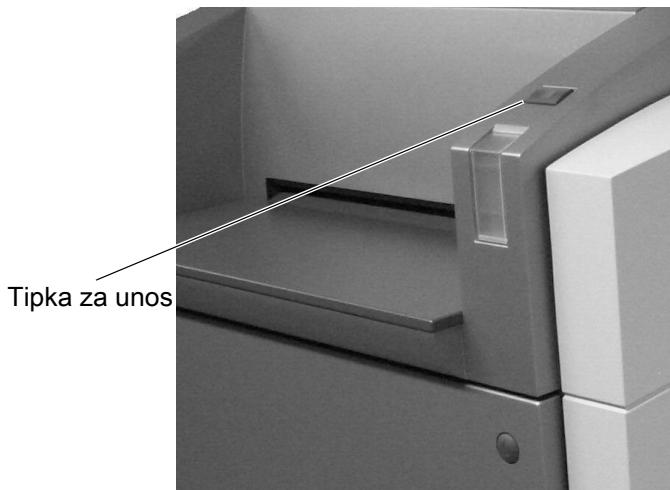
5. Stavite tiskarsku ploču tako da strana s emulzijom bude okrenuta prema gore i u sredini (± 30 mm) na ploču za ubacivanje.



6. Gurnite tiskarsku ploču toliko u Suprasetter, da stražnji rub tiskarske ploče završava s oznakom ploče za ubacivanje. Stražnji rub tiskarske ploče mora biti u sredini i paralelan s oznakom ploče za ubacivanje.

Opsluživanje

7. Pritisnite tipku za unos. Uređaj Suprasetter uvlači tiskarsku ploču. Pritom zazvuči kratak zvučni signal.



i Napomena: Suprasetter uvlači tiskarsku ploču i provjerava kosi položaj. Ako je tiskarska ploča umetnuta previše ukoso, ona se odmah vraća natrag na ploču za ubacivanje. Odjekne trostruki signalni ton i lampice na tasterima za ubacivanje trepču. Proces umetanja mora se ponoviti s izravnatom tiskarskom pločom.

i Napomena: Ako je tiskarska ploča ubaćena ravno u uređaj, Suprasetter provjerava dužinu tiskarske ploče. Ako je tiskarska ploča umetnuta s pogrešnom dužinom, ona se odmah vraća natrag na ploču za ubacivanje. Odjekne trostruki signalni ton i lampice na tasterima za ubacivanje trepču. Tiskarska ploča mora se izvaditi iz uređaja Suprasetter i postupak ubacivanja ponoviti s tiskarskom pločom pravilne dužine.

Vađenje tiskarske ploče (poluautomatski uređaj)

Nakon osvjetljivanja je tiskarska ploča spremna za vađenje iznad ploče za ubacivanje.



Napomena: Izbacivanje osvijetljene tiskarske ploče se najavljuje 3 sekundi ranije putem zvučnog signala. Osim toga, ravnomerno trepču srednje lampice.

Kada je tiskarska ploča gotova za vađenje, ponovno se oglašava kratak zvučni signal koji saopćava da se tiskarska ploča već može izvaditi.



OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Tiskarske ploče mogu imati oštре rubove. Navucite zaštitne rukavice. Tako ćete izbjegći povređivanje.

1. Navucite zaštitne rukavice.
2. Izvadite tiskarsku ploču za daljnju obradu iz uređaja Suprasetter.

Umetanje tiskarskih ploča na uređaju Dual Top Loader

„Dual Top Loader (DTL)“ je potpuno automatski uređaj koji dopušta 2 formata tiskarskih ploča.

Za prihvatanje tiskarskih ploča, potpuno automatski uređaj za dva formata tiskarskih ploča ima fiksno montiranu ploču za ubacivanje i odvojivu ladicu. Ploča za ubacivanje može primiti tiskarske ploče od formata 240 mm x 240 mm do formata 760 mm x 676 mm. Ladica može primiti tiskarske ploče od formata 240 mm x 240 mm do formata 530 mm x 505 mm.



Napomena: U ladicu se može umetnuti samo jedan format. Za svaki sljedeći format potrebna je dodatna ladica.

Ploča za ubacivanje i ladica mogu primiti do 50 tiskarskih ploča debljine 300 µm svaka ili do 100 tiskarskih ploča debljine 150 µm. Ako se ladica ne koristi, ploča za ubacivanje može primiti do 100 tiskarskih ploča debljine 300 µm ili do 200 tiskarskih ploča debljine 150 µm.

Stvarni kapacitet punjenja ovisi o korištenom materijalu ploče (debljina ploče, debljina papirnog umetka, valovitost papirnog umetka).



Napomena: Ploča za ubacivanje i ladica smiju biti napunjene maksimalno do 2 mm ispod gornjeg ruba elemenata za namještanje formata.

Umetanje tiskarskih ploča na ploču za ubacivanje



POZOR

Poklopac nije zatravljen, nego samo zatvoren. Međutim, on je u zatvorenom položaju pod nadzorom. Ako ga računalo otvoriti bez odobrenja, prekida se sigurnosni krug i isključuju se svi pomaci koji mogu uzrokovati opasnost. Pritom može doći do prekida osvjetljavanja i pogrešno osvijetljenih tiskarskih ploča. Nakon zatvaranja poklopca, Suprasetter mora provesti ponovni, vremenski zahtjevni postupak inicijalizacije!

1. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter, u registru „Unos > Čarobnjak za materijal“ kliknite na gumb „Otključaj“.



Napomena: Otvorite poklopac uređaja Suprasetter samo ako se od vas traži da umetnete nove tiskarske ploče. Ako se Suprasetter nalazi u stanju za umetanje novih tiskarskih ploča ili ladice, trepču donje lampice indikatora statusa i svira kratki zvučni signal.

Opsluživanje

2. Otvorite poklopac uređaja Suprasetter.



OPREZ

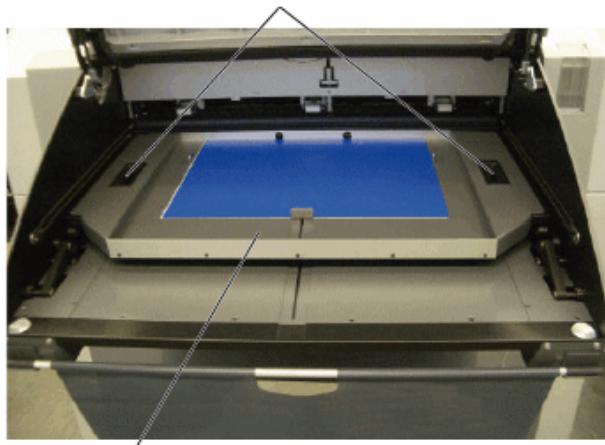
Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Prilikom podizanja tereta ne treba premašivati sljedeće težine: za žene 15 kg, za muškarce 25 kg.

Primjer: 50 tiskarskih ploča dimenzija 670 mm x 525 mm x 0,3 mm teže oko 22 kg.

- Izvadite ladicu iz uređaja Suprasetter.

Ručke za prenošenje

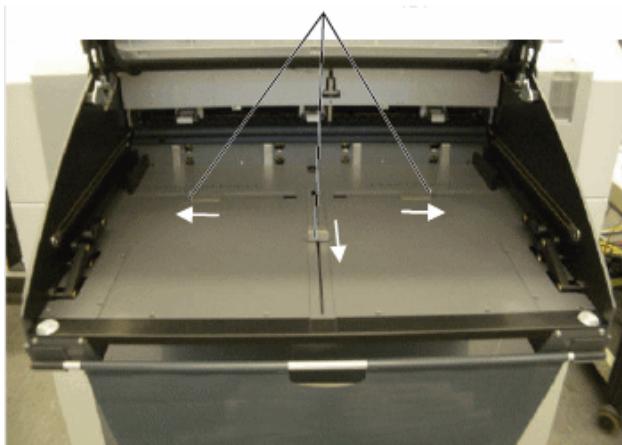


Ladica

- Pomaknите elemente za namještanje formata prema van i prema naprijed toliko da se između elemenata za namještanje formata mogu umetnuti tiskarske ploče.

Opsluživanje

Elementi za namještanje formata



OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Tiskarske ploče mogu imati oštре rubove. Navucite zaštitne rukavice. Tako ćete izbjegći povređivanje.

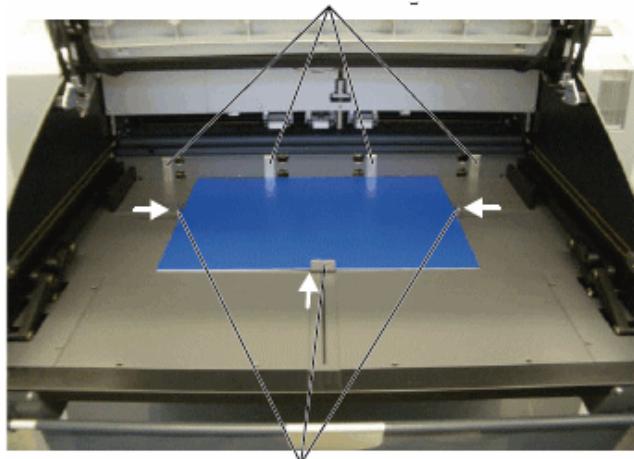
5. Stavite si zaštitne rukavice.
6. Izvadite tiskarske ploče iz ambalaže.

i **Napomena:** Tiskarske ploče uvijek moraju biti međusobno odvojene papirnim uloškom!

7. Stavite tiskarske ploče na ploču za ubacivanje tako da strana s emulzijom bude okrenuta prema gore i u sredini.

- Približite elemente za namještanje formata tiskarskim pločama tako da tiskarske ploče leže u sredini i na stražnjem graničniku.

Stražnji graničnici



Elementi za namještanje formata

- Ponovno umetnute ladicu u Suprasetter i ugurajte je do graničnika prema natrag.

Opsluživanje

10. Zatvorite poklopac uređaja Suprasetter.



11. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter, u registru „Unos > Čarobnjak za materijal“ kliknite na gumb „Zaključaj“. Poklopac uređaja Suprasetter je sada pod nadzorom.



Umetanje tiskarskih ploča u ladicu uređaja Suprasetter



POZOR

Poklopac nije zatravljen, nego samo zatvoren. Međutim, on je u zatvorenom položaju pod nadzorom. Ako ga računalo otvoriti bez odobrenja, prekida se sigurnosni krug i isključuju se svi pomaci koji mogu uzrokovati opasnost. Pritom može doći do prekida osvjetljavanja i pogrešno osvijetljenih tiskarskih ploča. Nakon zatvaranja poklopca, Suprasetter mora provesti ponovni, vremenski zahtjevni postupak inicijalizacije!

1. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter, u registru „Unos > Čarobnjak za materijal“ kliknite na gumb „Otključaj“.



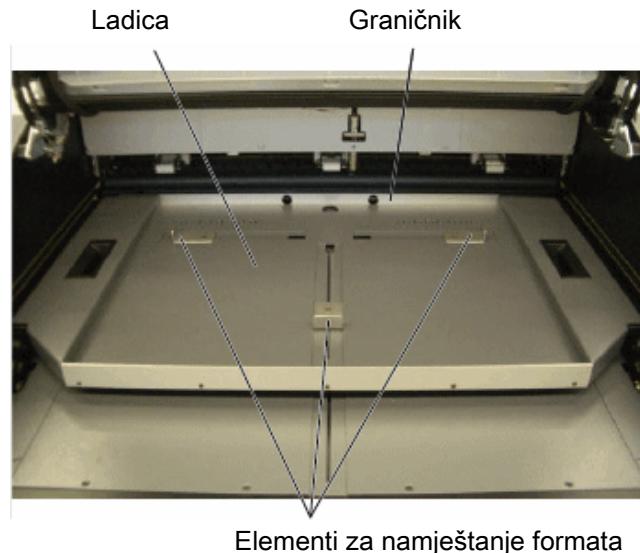
Napomena: Otvorite poklopac uređaja Suprasetter samo ako se od vas traži da umetnete nove tiskarske ploče. Ako se Suprasetter nalazi u stanju za umetanje novih tiskarskih ploča ili ladiće, trepću donje lampice indikatora statusa i svira kratki zvučni signal.

Opsluživanje

2. Otvorite poklopac uređaja Suprasetter.



3. Pomaknite elemente za namještanje formata prema van i prema naprijed toliko da se između elemenata za namještanje formata mogu umetnuti tiskarske ploče.



OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Prilikom podizanja tereta ne treba premašivati sljedeće težine: za žene 15 kg, za muškarce 25 kg.

Primjer: 50 tiskarskih ploča dimenzija 670 mm x 525 mm x 0,3 mm teže oko 22 kg.

Opsluživanje



OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

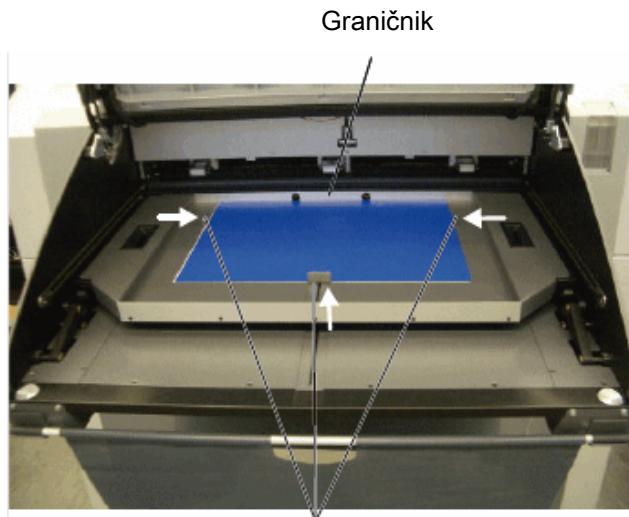
Tiskarske ploče mogu imati oštре rubove. Navucite zaštitne rukavice. Tako ćete izbjegći povređivanje.

4. Navucite zaštitne rukavice.
5. Izvadite tiskarske ploče iz ambalaže.



Napomena: Tiskarske ploče uvijek moraju biti međusobno odvojene papirnim uloškom!

6. Stavite tiskarske ploče u kazetu tako da strana s emulzijom bude okrenuta prema gore i u sredini.
7. Približite elemente za namještanje formata tiskarskim pločama tako da tiskarske ploče leže u sredini i na stražnjem graničniku.



Elementi za namještanje formata

8. Zatvorite poklopac uređaja Suprasetter.

Umetanje ladice u Suprasetter



POZOR

Poklopac nije zabravljen, nego samo zatvoren. Međutim, on je u zatvorenom položaju pod nadzorom. Ako ga računalo otvorí bez odobrenja, prekida se sigurnosni krug i isključuju se svi pomaci koji mogu uzrokovati opasnost. Pritom može doći do prekida osvjetljavanja i pogrešno osvijetljenih tiskarskih ploča. Nakon zatvaranja poklopca, Suprasetter mora provesti ponovni, vremenski zahtjevni postupak inicijalizacije!

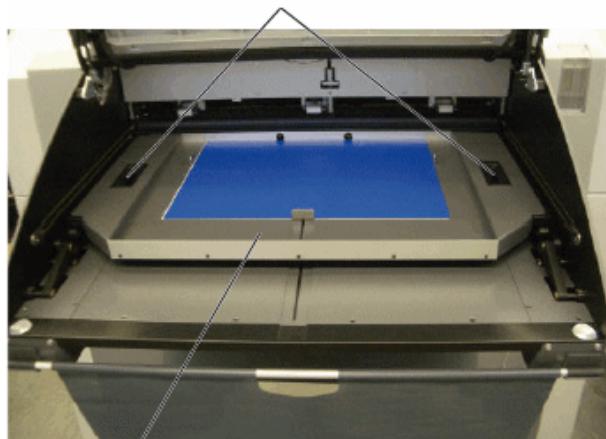
1. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter, u registru „Unos > Čarobnjak za materijal“ kliknite na gumb „Otključaj“.



Napomena: Otvorite poklopac uređaja Suprasetter samo ako se od vas traži da umetnete nove tiskarske ploče. Ako se Suprasetter nalazi u stanju za umetanje novih tiskarskih ploča ili ladice, trepću donje lampice indikatora statusa i svira kratki zvučni signal.

1. Otvorite poklopac uređaja Suprasetter.
2. Stavite ladicu u Suprasetter i ugurajte je do graničnika prema natrag.

Ručke za prenošenje



Ladica

3. Zatvorite poklopac uređaja Suprasetter.

i Napomena: Ladica se može puniti bez vađenja.

Rad samo s pločom za ubacivanje (bez ladice)

Kako bi se u npr. noćnoj smjeni tiskarske ploče mogle kontinuirano osvjetljavati, Suprasetter može raditi bez ladice. Tada je na ploču za ubacivanje moguće staviti do 100 ploča debljine 300 µm, odnosno do 200 ploča debljine 150 µm. Za to se samo elementi za namještanje formata moraju zamijeniti elementima za namještanje formata s većom duljinom kraka. U tu svrhu učinite sljedeće.



POZOR

Poklopac nije zabravljen, nego samo zatvoren. Međutim, on je u zatvorenom položaju pod nadzorom. Ako ga računalo otvorí bez odobrenja, prekida se sigurnosni krug i isključuju se svi pomaci koji mogu uzrokovati opasnost. Pritom može doći do prekida osvjetljavanja i pogrešno osvjetljenih tiskarskih ploča. Nakon zatvaranja poklopca, Suprasetter mora provesti ponovni, vremenski zahtjevni postupak inicijalizacije!

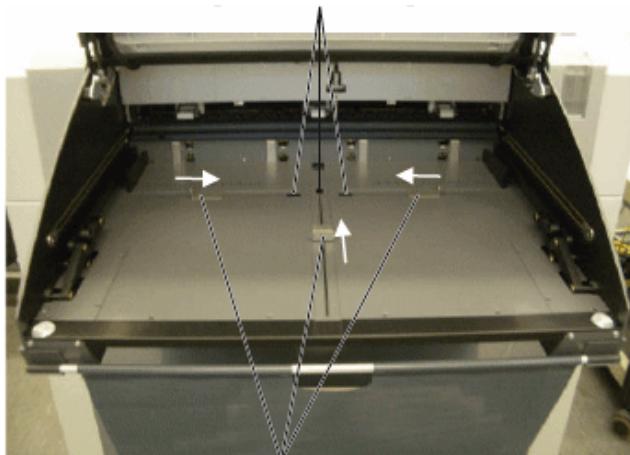
1. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter, u registru „Unos > Čarobnjak za materijal“ kliknite na gumb „Otključaj“.



Napomena: Otvorite poklopac uređaja Suprasetter samo ako se od vas traži da umetnete nove tiskarske ploče. Ako se Suprasetter nalazi u stanju za umetanje novih tiskarskih ploča ili ladice, trepću donje lampice indikatora statusa i svira kratki zvučni signal.

1. Izvadite ladicu iz uređaja Suprasetter.
2. Skinite elemente za namještanje formata. Za to ih gurajte prema sredini sve dok ih ne budete mogli izvaditi prema gore na povećanim otvorima.

Povećani otvori

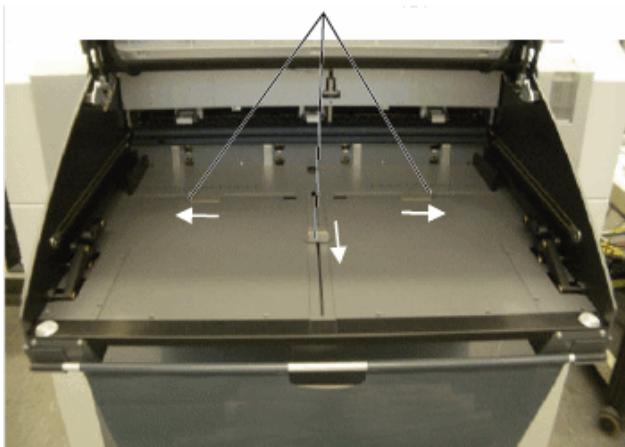


Elementi za namještanje formata

3. Umetnите elemente za namještanje formata s većom duljinom kraka na povećane otvore i gurajte ih prema van sve dok se ne budu mogli umetnuti tiskarske ploče željenog formata.

Opsluživanje

Elementi za namještanje formata



OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

Tiskarske ploče mogu imati oštре rubove. Navucite zaštitne rukavice. Tako ćete izbjegći povređivanje.

4. Stavite si zaštitne rukavice.
5. Izvadite tiskarske ploče iz ambalaže.

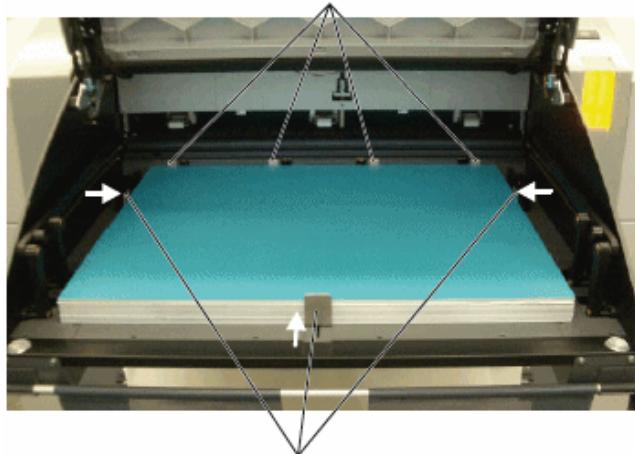


Napomena: Tiskarske ploče uvijek moraju biti međusobno odvojene papirnim uloškom!

6. Stavite tiskarske ploče na ploču za ubacivanje tako da strana s emulzijom bude okrenuta prema gore i u sredini.

7. Približite elemente za namještanje formata tiskarskim pločama tako da tiskarske ploče leže u sredini i na stražnjem graničniku.

Stražnji graničnici

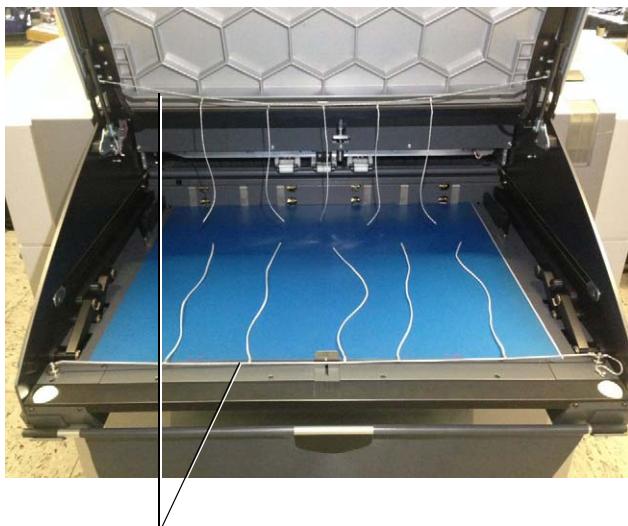


8. Zatvorite poklopac uređaja Suprasetter.

Set za elektrostatičko pražnjenje za Suprasetter s DTL-om (opcija)

U slučaju nepovoljnih uvjeta okoline može doći do jakog elektrostatičkog nabijanja kupova ploča. Da bi se to izbjeglo, možete uz dodatno plaćanje nabaviti opciju seta za elektrostatičko pražnjenje.

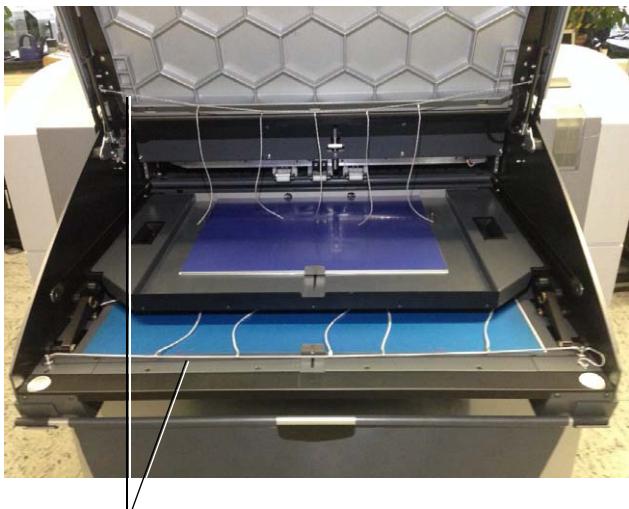
Ovaj set se sastoji od uzice za elektrostatičko pražnjenje s trakama.



Uzica za elektrostatičko pražnjenje s trakama



Napomena: Molimo vodite računa o pravilnom položaju traka za elektrostatičko pražnjenje. One se nakon umetanja moraju nalaziti na kupu ploča i ne smiju biti zakrenute.



Uzica za elektrostatičko pražnjenje s trakama

Opsluživanje

Za jednostavno umetanje u donji pretinac za ploče, elastična uzica za elektrostatičko pražnjenje na lijevoj strani se mora skinuti i mora se pričvrstiti za desnoj strani.



Umetanje tiskarskih ploča izravno u online procesor

Ako tiskarsku ploču želite izravno umetnuti u online procesor, pazite da se u tom trenutku tiskarska ploča ne izbacuje iz uređaja Suprasetter na transportni kanal. Tiskarske ploče bi se mogle nagurati jedna preko druge.

Obrada grešaka

U slučaju greške uređaja Suprasetter oglasi se zvučni signal i na korisničkom sučelju se prikaže dojava o greški.

1. Kliknite na gumb „Dojave o greškama rekordera“. Prikaže se informacija o pomoći sa sljedećim sadržajem.



- Broj pogreške
 - Opis pogreške
 - Savjet za odstranjivanje pogreške
2. Odstranite pogrešku na način opisan u savjetu.
 3. Kliknite na gumb „Korigiranje GREŠKE“.

Time se Suprasetter postavlja u osnovni položaj i prekinuta funkcija se može ponoviti.



POZOR

Ako se tijekom korekcije greške, koja se obavlja nakon nepravilno zategnute tiskarske ploče na valjku, pojave neobični zvuci, nemojte isključivati Suprasetter. Ostavite da se korigiranje pogreške završi. Prekid korekcije greške vodi do nedefiniranih stanja uređaja Suprasetter, koja može riješiti samo služba za održavanje.



POZOR

Kod greške punjača, punjač se označi crvenom bojom u 3D prikazu. Ako se istovremeno obavlja drugo osvjetljavanje, korigiranje greške mora čekati do završetka osvjetljavanja te da Suprasetter priđe u stanje greške. Inače, osvjetljavanje se prekida i radi nedefiniranog stanja može se dogoditi da sistem mora biti startan iznova.

Mjere nakon nemanjernog otvaranja poklopca na uređajima Dual Top Loader (DTL)



Napomena: Ako imate Suprasetter s DTL-om trebate obavezno paziti na sljedeće:

Prije deblokade poklopca se kod DTL-a obično uvijek spušta podizna naprava ladice!

Ako otvorite poklopac prije prethodne deblokade na korisničkom sučelju, podizna naprava se zaustavlja u trenutačnom položaju i prikazuje se dojava o greški da je sigurnosna petlja otvorena. Vidi također "[Sigurnosni krug, stranica 19](#)".

Za uklanjanje greške postupite na sljedeći način:

Način postupanja

1. Izvadite ladicu iz uređaja Suprasetter.
2. Zatvorite poklopac.
3. Provedite korekciju greške (uklanjanje smetnje).

- Kad je Suprasetter opet spreman za rad, možete ponovno umetnuti ladicu nakon što je poklopac deblokiran na korisničkom sučelju. Vidi također "[Umetanje ladice u Suprasetter](#)", stranica 64.



Napomena: Otvorite poklopac uređaja Suprasetter samo ako se od vas traži da umetnete nove tiskarske ploče.

Uklanjanje papirnih umetaka ili tiskarskih ploča u stanju smetnje uređaja Suprasetter

Papirni umetci i tiskarske ploče, koji se zbog neispravne funkcije uređaja Auto Plate Loader ne mogu transportirati do valjka za osvjetljavanje, moraju se ručno izvaditi iz uređaja Suprasetter. U tu svrhu učinite slijedeće:

- Otvorite poklopac uređaja Suprasetter.



OPREZ

Opasnost od ozljeda zbog nepropisnog rukovanja

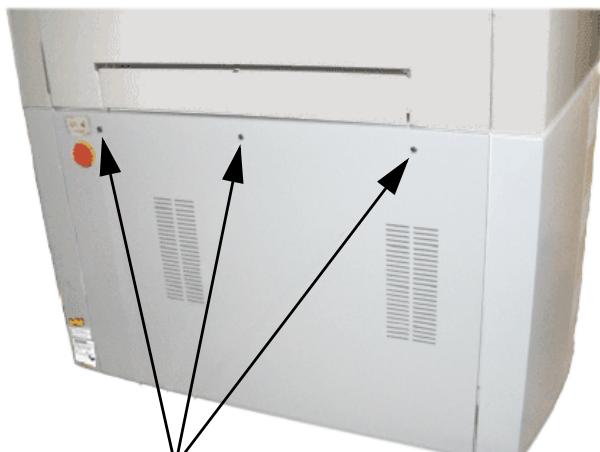
Tiskarske ploče mogu imati oštре rubove. Navucite zaštitne rukavice. Tako ćete izbjegći povređivanje.

- Izvadite papirni umetak ili tiskarsku ploču, koji nisu dalje transportirani, iz uređaja Suprasetter.
- Zatvorite poklopac uređaja Suprasetter.
- Kliknite na gumb „Korigiranje GREŠKE“. Time se Suprasetter postavlja u osnovni položaj i prekinuta funkcija se može ponoviti.

Uključivanje automatskog osigurača

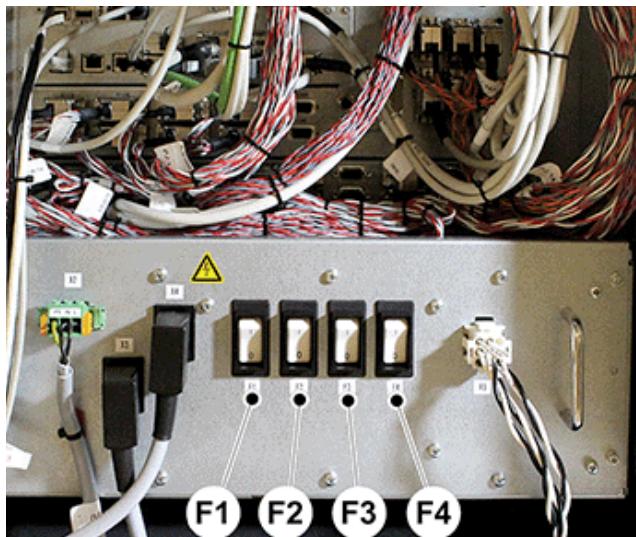
Ako se zbog neispravne funkcije aktivirao automatski osigurač, on se nakon uklanjanja neispravne funkcije mora iznova uključiti. U tu svrhu učinite sljedeće:

1. Okrenite brze zatvarače stražnje stjenke uređaja Suprasetter jednu četvrtinu okreta nalijevo. Za to koristite kovanicu.



Brzi zatvarači

2. Skinite stražnju stjenku.
3. Uključite aktivirani automatski osigurač.



F1	Procesorska ploča i sigurnosna petlja
F2	Laserski sustav, aktuatori, senzori, zakretni stol, mekhanizam za pomicanje, jedinica za temperiranje i vakuumske pumpe
F3	Lexium-pogon za motor valjka
F4	Uredaj za usisavanje

4. Ako se automatski osigurač ne može ponovno uključiti, obavijestite nadležnu servisnu službu koja će ukloniti smetnju.
5. Ponovno umetnite stražnju stjenku i okrenite brze zatvarače jednu četvrtinu okreta nadesno.
6. Kliknite na gumb „Korigiranje GREŠKE“. Time se Suprasetter dovodi u osnovno stanje i funkcija, koju je smetnja prekinula, se može ponoviti.

Općenito

U ovom poglavlju opisani su radovi održavanja koje obavlja korisnik. Uz to Suprasetter sadrži sitne dijelove u kućištu koji zahtijevaju održavanje od strane korisnika.



UPOZORENJE

Opasnost po život zbog nedopuštenog otvaranja uređaja

Nedopušteno otvaranje dijelova kućišta i neprofesionalni remonti, mogu dovesti do ozbiljnih opasnosti po korisnika uređaja.

U principu se radovi održavanja izvode samo od strane ovlaštenog specijaliziranog osoblja. Pritom se moraju poštivati odgovarajući propisi za sprječavanje nesreća.

Nepoštivanje sigurnosnih propisa može imati za posljedicu gubitak osiguranja protiv nezgoda!

Osim radova na održavanju, opisanih u ovom poglavlju, koje treba vršiti operater, neophodno je i drugo održavanje – čak i u garantnom roku – koje se vrši od strane servisnog osoblja. To održavanje nije pokriveno garancijom. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter prikazuju se odgovarajuće dojave koje upućuju na ove radove održavanja. Molimo uvejk održavajte kontakt sa lokalnim servisom.

Održavanje i briga

Radovi na održavanju koje izvršava operater

U sljedećoj tablici navedeni su radovi održavanja koji spadaju u opseg obveza operatera i intervali za njihovo izvođenje:

Radovi na održavanju	Interval
Čišćenje valjka za čišćenje na valjku za osvjetljivanje	1000 tiskarskih ploča
Odstranjivanje otpadaka od izrezivanja (samo ako je ugrađena opcionalna štanca)	2000 postupaka izrezivanja
Zamjena filterskog kompletta u uređaju za usisavanje (opcija)	25000 m ² materijala tiskarskih ploča

Čišćenje uređaja Suprasetter



UPOZORENJE

Opasnost po život zbog strujnog udara

Prije vlažnog čišćenja obavezno isključiti električno napajanje Suprasettera.

Izvucite mrežni utikač na kućnom priključku, odn. isključite glavnu sklopku.

Površine uređaja Suprasetter mogu se čistiti suhom krpom.

Ako je jako zaprljano, možete počistiti vlažnom krpom umočenom u vodu sa deterdžentom i dobro iscijeđenom.

Pazite da tekućina ne uđe u unutrašnjost uređaja Suprasetter i ne dozvolite da vлага dođe u blizinu priključaka na poleđini uređaja Suprasetter. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala.

Čišćenje valjka za čišćenje na valjku za osvjetljivanje

Putem dojave se od operatera traži da očisti valjke za čišćenje.

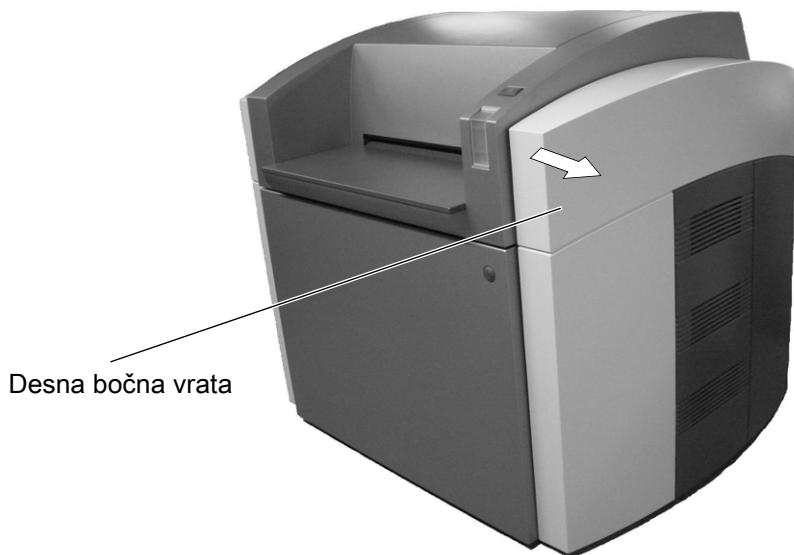
Interval čišćenja: svakih 1000 tiskarskih ploča

Sredstvo za čišćenje za valjke za čišćenje na valjku za osvjetljivanje:

- Voda s malo deterdženta za posuđe, spužva ili apsorbirajuća krpa koja ne ispušta vlakna.

Održavanje i briga

1. Otvorite desna bočna vrata.





UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda ako je sigurnosni sustav premošćen

Sklopku s ključem vidljivu nakon otvaranja desnih bočnih vrata, ne smije aktivirati operater, nego samo servisno osoblje.

Putem ove sklopke s ključem se premošćuje sigurnosna petlja.

Moguće je da izniknu sjedeći opasnosti:

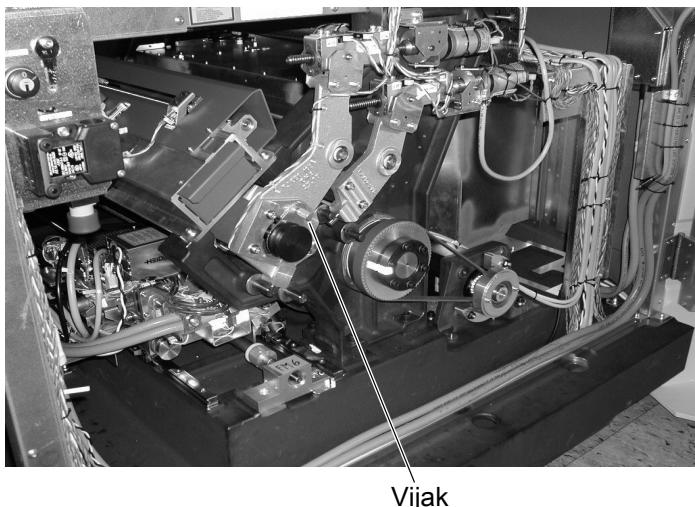
- opasnost od prgnječenja uslijed mehaničkoga kretanja.
- povrjeđivanje uslijed strujnog udara.



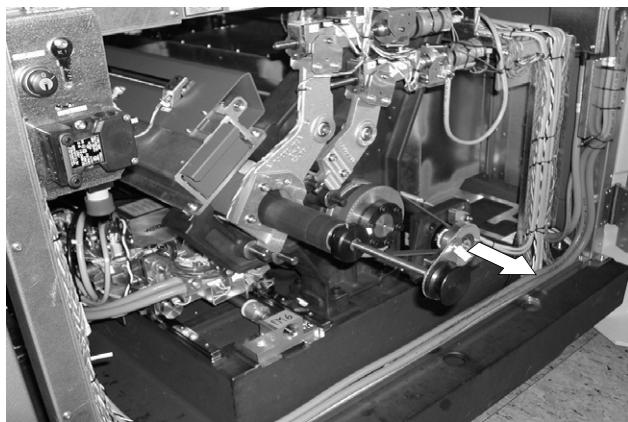
Napomena: Prilikom otvaranja bočnih vrata, Suprasetter prelazi u stanje pogreške.

Održavanje i briga

2. Otpustite vijak na ležaju valjka za čišćenje jednu četvrtinu okreta suprotno od smjera kazaljke na satu.



3. Izvucite valjak za čišćenje iz uređaja Suprasetter. Pazite da se valjak za čišćenje pritom ne ošteti.



4. Očistite valjak za čišćenje vlažnom spužvom ili apsorbirajućom krpom.



POZOR

Nemojte koristiti sredstva i uređaje koja su abrazivna ili nanose ogrebotine.

Nemojte čistiti valjak za čišćenje pod tekućom vodom jer u određenim okolnostima može doći do nastanka hrđe na ležajevima.

5. Obrišite valjak za čišćenje krpom koja ne ispušta vlakna.
6. Ponovno umetnite valjak za čišćenje u Suprasetter. Zataci za pozicioniranje podloški ležaja moraju ući u prorene prihvata valjka.

Održavanje i briga



7. Pričvrstite ležaj valjka za čišćenje jednom četvrtinom okreta vijka.
8. Zatvorite desna bočna vrata.
9. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter u registru „Administracija > Održavanje > Nadzor“, u stupcu „Održavanje obavljeno“, označite kvadratič u retku „Valjci za čišćenje“. Broj tiskarskih ploča u stupcu "Sljedeće održavanje" vraća se na početnu vrijednost.
10. Kliknite na tipku „Primjeni“ i potvrdite upit s „Da“. Interval održavanja za čišćenje valjaka za čišćenje započinje otpočetka.
11. Provedite obradu grešaka kako biste otklonili stanje greške uređaja Suprasetter, za to vidi "["Obrada grešaka", stranica 73.](#)

Uklanjanje otpada od izrezivanja

Ako je Suprasetter opremljen opcionalnom štancom, odgovarajuća dojava će podsjetiti operatera da počisti otpatke od izrezivanja u određenim intervalima. Zatim postupite kako slijedi:

Interval održavanja: 2000 štancanja

1. Otvorite desna bočna vrata.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda ako je sigurnosni sustav premoščen

Sklopku s ključem vidljivu nakon otvaranja desnih bočnih vrata, ne smije aktivirati operater, nego samo servisno osoblje.

Putem ove sklopke s ključem se premošćuje sigurnosna petlja.

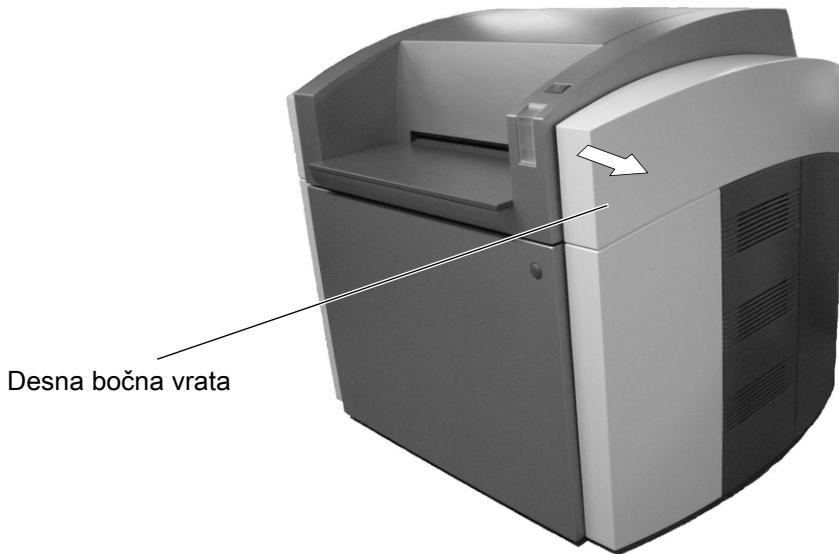
Moguće je da izniknu sjedeći opasnosti:

- opasnost od prgnječeњa uslijed mehaničkoga kretanja.
- povrjeđivanje uslijed strujnog udara.



Napomena: Prilikom otvaranja bočnih vrata, Suprasetter prelazi u stanje pogreške.

Održavanje i briga



2. Izvadite spremnik otpadaka od izrezivanja iz uređaja Suprasetter i ispraznite ga.



Napomena: Otpaci od obrezivanja ne spadaju u kućni otpad. Predajte otpatke od obrezivanja, zajedno sa tiskarskim pločama koje treba izbaciti lokalnoj tvrtki za preradu otpadaka.



Sud za otpatke od obrezivanja

3. Ponovno umetnute spremnik otpadaka od izrezivanja do graničnika.
4. Zatvorite desna bočna vrata
5. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter u registru „Administracija > Održavanje > Nadzor“, u stupcu „Održavanje obavljeno“, označite kvadratić u retku „Otpad od izrezivanja“. Broj izrezivanja u stupcu „Sljedeće održavanje“ vraća se na početnu vrijednost.
6. Kliknite na tipku „Primijeni“ i potvrdite upit s „Da“. Interval održavanja za uklanjanje otpada od izrezivanja počinje teći otpočetka.
7. Provedite obradu grešaka kako biste otklonili stanje greške uređaja Suprasetter, za to vidi "[Obrada grešaka](#)", stranica 73.

Zamjena filtarskog kompleta u uređaju za usisavanje

Dojava podsjeća operatera da zamjeni filter zraka u uređaju za usisavanje.

Interval održavanja: 25000 m² materijala tiskarskih ploča

Broj za narudžbu filtarskog kompleta: MV.053.171 /

Filtarski komplet sastoji se od elementa za filtriranje lebdećih čestica, pred-filtra, jednokratnih rukavica i zaštitne maske za disanje FFP2 s izdajnim ventilom.



Napomena: Proizvođači tiskarskih ploča, koje preporučuje HEIDELBERG, garantiraju nam da je primjena njihovih tiskarskih ploča bezopasna u pogledu emisija štetnih tvari. Eventualno treba zatražiti upute proizvođača tiskarskih ploča i pridržavati ih se. Ako se koriste tiskarske ploče koje nisu na spisku tiskarskih ploča preporučenih od strane tvrtke HEIDELBERG, obavezno treba zatražiti upute proizvođača tiskarskih ploča i pridržavati ih se.



OPREZ

Opasnost za zdravlje zbog ogorina

Prilikom radova na uređaju za usisavanje (zamjena filtra, zamjena crijeva) postoji opasnost za zdravlje zbog kontakta s kožom ili udisanja ogorina.

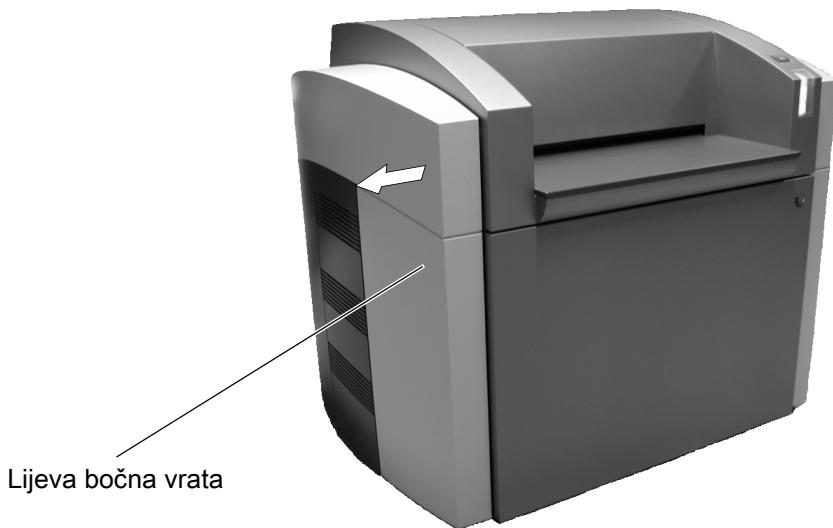
- Nositi zaštite rukavice i zaštitnu masku.
- Obratite pozornost na detaljne sigurnosne upute u poglaviju "Sigurnosne upute > [Radovi na uređaju za usisavanje, stranica 16](#)".

i Napomena: Nakon vađenja filtra, kućište treba očistiti krpom navlaženom vodom. Ako je riječ o ogorini koja sadrži silikon, koristiti krupu navlaženu izopropanolom. Ako postoji odgovarajući usisavač (industrijski usisavač min. klase L), tada za čišćenje koristiti taj usisavač.

i Napomena: Staviti iskorištene krpe, filtre, jednokratne rukavice, zaštitnu masku za disanje i vrećicu usisavača u plastičnu vrećicu, zavezati je i zbrinuti kao *industrijski otpad sličan otpadu iz kućanstva*. Uputa za odlaganje otpadaka se mogu dobiti od lokalne tvrtke za preradu otpadaka.

1. Otvorite lijeva bočna vrata.

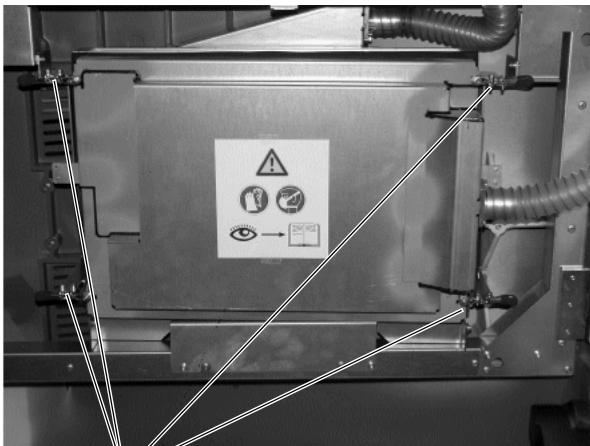
i Napomena: Prilikom otvaranja bočnih vrata, Suprasetter prelazi u stanje pogreške.



2. Zbog prljavih filtera navucite jednokratne rukavice i stavite zaštitnu masku za disanje.

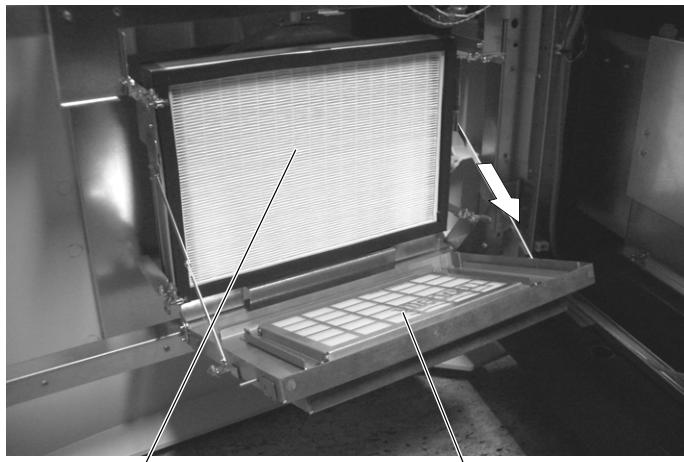
Održavanje i briga

3. Otpustite sva četiri zatvarača s prekretnom polugom i spustite poklopac kućišta.



Lokota

4. Izvadite element za filtriranje lebdećih čestica iz kućišta filtra i postavite ga u plastičnu vrećicu.



Element za filtriranje
lebdećih čestica

Pred-filtar s poklopcom

5. Odvijte sve četiri krilne maticе na poklopcu, odstranite i podloške.
6. Odstranite poklopac pred-filtra.
7. Postavite, također, pred-filtar u plastičnu vrećicu.
8. Pokupite ogorinu u kućištu filtra krpom navlaženom vodom. Ako je riječ o ogorini koja sadrži silikon, koristiti krpnu navlaženu izopropanolom. Ako postoji odgovarajući usisavač (industrijski usisavač min. klase L), tada za čišćenje koristiti taj usisavač.
9. Iskorištene krpe, vrećicu usisavača, zaštitnu masku za disanje i jednorazne rukavice također stavite u plastičnu vrećicu.
10. Zatvorite plastičnu vrećicu i zbrinite je kao *industrijski otpad sličan otpadu iz kućanstva* bacanjem u spremnik za otpad s poklopcem.



Napomena: Više informacija o izbacivanju možete dobiti od lokalne tvrtke za preradu otpadaka.

Održavanje i briga

11. Postavite novi element za filtriranje lebdećih čestica u kućište filtra. Strana sa strelicom treba biti odozgo i da strelica pokazuje ka unutrašnjoj strani vrata.
12. Stavite novi pred-filtar na spušteni poklopac kućišta.
13. Postavite poklopac iznad pred-filtra iznad vijaka.
14. Postavite podloške na vijke i pričvrstite poklopac krilnim maticama.
15. Ponovno podignite poklopac kućišta. Pazite da poklopac legne pravilno na gumenu brtvu.
16. Zaključajte lokote na transmisionoj osovini.
17. Zatvorite lijeva bočna vrata.
18. Na korisničkom sučelju uređaja Suprasetter u registru „Administracija > Održavanje > Nadzor“, u stupcu „Održavanje obavljeno“, označite kvadratič u retku „Filtar zraka“. Broj sati u stupcu „Sljedeće održavanje“ vraća se na početnu vrijednost.
19. Kliknite na tipku „Primjeni“ i potvrdite upit s „Da“. Interval održavanja za zamjenu filtra zraka započinje teći otpočetka.
20. Provedite obradu grešaka kako biste otklonili stanje greške uređaja Suprasetter, za to vidi ["Obrada grešaka", stranica 73.](#)

Suprasetter A75

Dimenzije (mm)		
Ručni	Š x D x V	1550 x 1218 x 1350
Poluautomatski	Š x D x V	1550 x 1871 x 1350
Potpuni automatski uređaj	Š x D x V	1550 x 2371 x 1350
Visina izbacivanja Tiskarske ploče	Opcija Conveyor Opcija Stacker	980 mm 980 mm
Težina		
Ručni/poluautomatski	cca. 800 kg	
Potpuni automatski uređaj	cca. 860 kg	
Mrežni napon	1~ 200-240 V +/-10 % +PE	
Frekvencija mreže	50/60 Hz	
Nazivna pogonska struja	maks. 8 A, tipično < 3,8 A Režim uštede energije 1,5 A, pripravnost 0,4 A	
Ulagana snaga	< 1,1 kW, tipično 750 W Režim uštede energije 270 W, pripravnost 4 W	
Toplota zračenja	3900 kJ/h, tipično 2700 kJ/h, Pripravnost: 14 kJ/h	
Priklučak komprimiranog zraka	maks. 8 bar / 120 PSI min. 6 bar / 90 PSI na ulazu maks. 5 µm	suhi, nezauljeni komprimirani zrak Priklučak samo kod potpuno automatskog uređaja Veličina čestica

Tehnički podaci

Potrebna količina zraka	Poluautomatski 0 l/min, inače maks. 150 l/min	
Uvjeti okoline (pogon)	Temperatura	od +17 °C do +30 °C
	Tlak zraka	od 700 mbar do 1060 mbar
	Rel. vlažnost	od 30 % do 70 % Bez kondenzacije
Uvjeti okoline (Transport)	Temperatura	od -10 °C do +50 °C
	Tlak zraka	od 250 mbar do 1060 mbar
	Rel. vlažnost	od 10 % do 85 % Bez kondenzacije
Emisija buke	< 70 dB (A) vrijednost na radnom mjestu	
Rezolucija	1000 piksela/cm (2540 dpi)	
Dimenzije tiskarskih ploča	maks. 670 mm x 750 mm min. 240 mm x 240 mm	
Debljina tiskarskih ploča	od 0,15 mm do 0,30 mm	

Zahtjevi za zaštitu i sigurnost

Normativi i standardi

Uređaj Suprasetter odgovara sigurnosnim uputama u nastavku navedenih normi i smjernica.

 **Napomena:** Primjenjuju se izdanja koja su vrijedila u trenutku proizvodnje uređaja. Odobrenja i oznake potražite na tipskoj pločici uređaja.

Opće

Zakon o sigurnosti proizvoda (ProdSG)	(Njemačka)
Direktiva o strojevima	(Europa)
Direktiva o niskom naponu	(Europa)
Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti	(Europa)
Zakon o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMVG)	(Njemačka)

Sigurnost lasera

O tabelama u svezi lasera i o mjestima na kojima se nalaze, vidi pregled na kraju ovoga poglavlja.

DGUV propis 11	(Njemačka)
EN 60825-1	(Europa)
IEC 60825-1	(Međunarodno)
21 CFR 1040	(SAD)

Tehnički podaci

Mehanička sigurnost

EN ISO 12100	(Europa)
EN1010-1/2	(Europa)
IEC 68-2-6	(Međunarodno)
IEC 68-2-27	(Međunarodno)

Električna sigurnost

EN ISO 13849-1	(Međunarodno)
EN 60204-1	(Europa)
IEC 60204-1	(Međunarodno)
EN 62368-1	(Europa)
IEC 62368-1	(Međunarodno)
UL 62368-1	(SAD)
CSA C22.2 br. 62368-1	(Kanada)

Emisija smetnji (ometajuće zračenje i ometajući napon)

EN 55032, granična vrijednost B	(Europa)
CISPR 22, klasa B	(Međunarodno)
FCC CFR 47, odjeljak 15, pododjeljak B, klasa A	(SAD)
ICES-003, klasa A	(Kanada)
EN 61000-3-2	(Europa)
EN 61000-3-3	(Europa)
AS/ZNS 3548	(Australija/Novi Zeland)

Otpornost na smetnje

EN 61000-6-2	(Europa)
EN 61000-6-3 / A1	(Europa)
EN 55024 /A1	(Europa)
CISPR 24	(Međunarodno)

Radio-ometanje

Za pridržavanje elektromagnetske kompatibilnosti suglasno Direktivi o elektromagnetskoj kompatibilnosti neophodno je da Suprasetter radi samo ako su svi poklopci pravilno montirani.

Kod priključka drugih električnih uređaja treba se za pridržavanje uvjeta radijskih smetnji držati uputa proizvođača tih uređaja radi uredne instalacije i održavanja.

Pridržavanje uvjeta radijskih smetnji može se naslutiti kada su uređaji, koje treba priključiti, označeni znakom sukladnosti Europske Unije (CE) ili znakom UKCA te se poštuju upute za instalaciju, rad i održavanje.

Tehnički podaci

FCC uputa

Ovaj uređaj je testiran i odgovara graničnim vrijednostima digitalnih uređaja A razreda (vidi poglavlje 15 FCC odredbi). Granične vrijednosti trebaju zaštititi od štetnih interferencija pri radu uređaja u komercijalnim uvjetima. Uređaj stvara i koristi visokofrekventne oscilacije i može ih emitirati. Ako se ne postavi i koristi sukladno uputama proizvođača, mogu se pojaviti smetnje radijskog i televizijskog prijama. Prilikom rada uređaja u kućnim uvjetima mogu nastati štetne interferencije. Otklanjanje tih interferencijskih problema je na teret korisnika.

Izjava o kompatibilnosti

Činjenice u nastavku odnose se isključivo na države članice Europskog gospodarskog prostora (EGP), kao i na Englesku, Škotsku i Wales kao dio Ujedinjenog Kraljevstva (UK) te na proizvode koje je u cijelosti projektovao HEIDELBERG:

- Izvorna verzija izjave o sukladnosti priložena je ovim uputama za uporabu.

Otpis

Prilikom zbrinjavanja uređaja Suprasetter treba se pridržavati regionalnih propisa. Suprasetter sadrži štetne tvari. On se ne treba odlagati kao kućni otpad, već se mora predati certificiranoj tvrtki za preradu otpadaka.

Adrese takvih tvrtki se mogu dobiti od službe za očuvanje životnog okoliša.

Podaci iz ovoga opisa se baziraju na našim sadašnjim znanjima i iskuštvu. Oni ne oslobođaju korisnika od obaveze da poštuje odredbe zakona koji su na snazi u trenutku otpisa.

Opći podaci

Veličina i težina uređaja Suprasetter, za to vidi pod "[Dimenzije \(mm\)](#)", [stranica 95](#) i "[Težina](#)", [stranica 95](#).

Štetne tvari

U sljedećoj tablici su pobrojani dijelovi koji sadrže štetne materije i trebaju se odlagati odvojeno ili se reciklirati.

Mjesto ugradnje tih pozicija u uređaju Suprasetter pogledajte na sljedećim ilustracijama.

Naziv	Štetne materije koje su sadržane	Ilustracija br. (pozicija)
Elektronička kutija		
Različite elektroničke kartice	Tetrabrombifenol A, olovo i. o.	7 (16)
Mrežni dio	Tetrabrombifenol A, olovo i. o.	
Usisni ventilator	Tetrabrombifenol A, olovo i. o.	6 (15)
Signalna lampica	Tetrabrombifenol A, olovo i. o.	1 (21)

Tehnički podaci

Naziv	Štetne materije koje su sadržane	Ilustracija br. (pozicija)
Priključna ploča za laserski modul	Tetrabrombifenol A, oovo i. o.	8 (17)
Elektroničke kartice u štanci	Tetrabrombifenol A, oovo i. o.	9 (18)
Ploče svjetlosnih brana	Tetrabrombifenol A, oovo i. o.	10 (19)
Laserski modul	Oovo, krom VI i. o.	8 (17)
Uređaj za temperiranje	Tetrabrombifenol A, oovo i. o.	11 (20)
Antifriz glizantin	Etilen-glikol cca. 1 litra (vidi sekcija "Zbrinjavanje Glysantina", stranica 102)	U ras-hlad-nom krugu

U omotačima kabela se može sadržati polivinil-klorid. Elektronički moduli su zaštićeni sredstvima za usporavanje gorenja. Prema današnjem stanju tehnike, termička reciklaža u tako opremljenim postrojenjima nije problem.

Zbrinjavanje Glysantina

Načelno se u trenutku zbrinjavanja treba pridržavati važećeg lista s podacima o sigurnosti „GLYSANTIN® G48® Ready Mix/50 blue-green also suitable for electric vehicles“ ili „GLYSANTIN® G30® pink also suitable for electric vehicles“ tvrtke BTC Europe GmbH.

Dobavljač:

BTC Europe GmbH, Rheinpromenade 1, 40789 Monheim, Njemačka
tel.: +49-2173-3347-0

E-Mail: btc-productsafety@btc-europe.com

Vrijedne tvari

Sljedeća tablica nabraja najvažnije dijelove koji ne sadrže štetne materije i mogu se reciklirati ne zagađujući okoliš.

Mjesto ugradnje tih pozicija u uređaju Suprasetter pogledajte na sljedećim ilustracijama.

Poz.	Naziv	Materijal	Težina pri-bližno (kg)	Ilustra-cija br.
1	Panel ploče	Aluminijski lim, lakirani	10	1 (1)
2	Stolna ploča	Aluminijski lim, prevučen prahom	3	1 (2)
3	Bočna vrata	Poliuretan	24	1 (3)
4 ili 22, 24	Poklopac	Poliuretan	18 12 (23, 24)	1 (4) 12 (23, 24)
5	Osnovni stalak	Čelični lim, pocinčan	70	1 (5)
6	Ležište stroja	Aluminij EN 573-3 EN AW 6060 T5	320	1 (6)
7	Bočne stjenke	Lijevano željezo s lamel-nim grafitom DIN EN 1561 EN-GJL-200	72	3 (7)
8	Saonice za osvjetlja-vanje	Aluminij EN 573-3 EN AW 6060 T5	7	3 (8)

Tehnički podaci

Poz.	Naziv	Materijal	Težina pri-bližno (kg)	Ilustra-cija br.
9	Valjak za osvjetljavanje	EN AW-AlMgSiT66	32	3 (9)
10	Zakretni stol	Aluminij, djelomice obložen prahom	18	4 (10)
11	Letva štance (opcija)	EN AW-AlMgSiT66	13	4 (11)
12	Transportni kanal (opcija)	Aluminij, djelomice obložen prahom	12	5 (12)
	Različiti dijelovi: Dijelove za montažu Motori Crpke Kabel Gumirani valjci	Čelik, aluminij, plastika, aluminijski lijev	200	

Demontaža

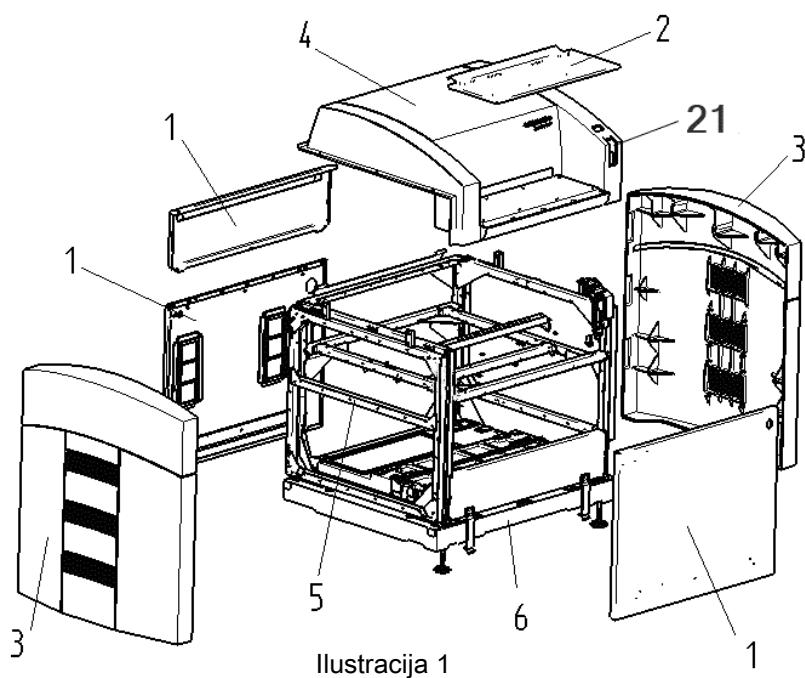
Poz.	Radni koraci	Napomena
1 Illustracija 1	Demontaža prednjih i stražnjih limenih oplata.	okačeni ili uvrnuti
4,2 Illustracija 1	Odvrnuti gornju oplatu (4), skinuti stolnu ploču (2).	Pričvršćeno vijcima s donje strane
ili 23, 24 Illustracija 12	Demontirati gornju oplatu (23) i poklopac (24).	
3 Illustracija 1	Otvoriti vrata i skinuti bočne oplate (3).	Vijci iznutra
22 Illustracija 12	Demontirati i rastaviti produžetak za automatski rad.	Opcija

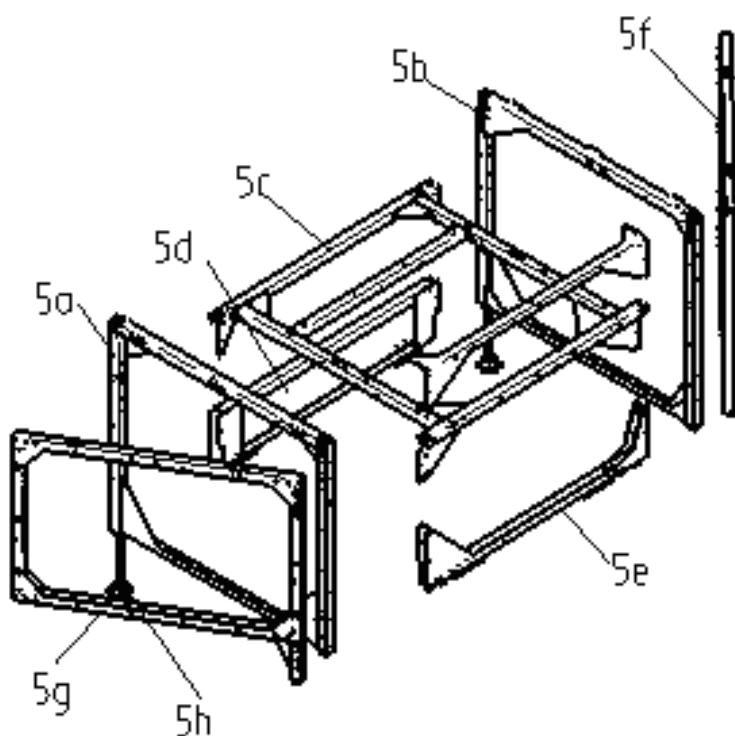
Tehnički podaci

Poz.	Radni koraci	Napomena
13 Ilustracija 3	Ispuštanje rashladne tekućine.	Rashladna tečnost se treba odložiti prema instrukcijama proizvođača, ne zagađujući okoliš. Treba pridržavati sigurnosnih uputa za rad sigurnosno-tehničkog lista (vidi sekcija "Zbrinjavanje Glysantina", stranica 102). Za to razdvojiti crijevo rashladnog sredstva (13) na niskom mjestu i pustiti da tekućina (cca. 1 l) iscuri u odgovarajuću posudu.
14, 15 Ilustracija 6 i 20 Ilustracija 11	Ukloniti dijelove u okvirima vrata.	Pozor: Vaditi uloške filtra (14) u lijevim bočnim vratima (opcija) samo u rukavicama i koristeći masku za disanje te ih zbrinuti u industrijski otpad sličan otpadu iz kućanstva, vidi sekcija "Zamjena filterskog kompletta u uređaju za usisavanje", stranica 90 . U desnim bočnim vratima (ilustracija 11) zbrinuti rashladni element (Peltier element) i elektroniku (na 20) kao električni otpad.
12 Ilustracija 5	Demontirati i rastaviti transportni kanal (12).	pričvršćeno vijcima (opcija)
10 Ilustracija 4	Demontirati i rastaviti zakretni stol (10).	4 vijka u području ležaja

Poz.	Radni koraci	Napomena
5a - 5h Ilustracija 2	Odvrnuti noge stalka (5h, 2x). Rastaviti stalak (5a - 5g) i skinuti ga s uređaja Supra-setter.	Otpustiti gumeni odbojnik između lijevanog ležišta i stalka.
11, 18 Ilustracija 4 Ilustracija 9	Ukloniti letvu štance (11) i eventualno štance (18)	4 bočna vijka (opcija)
16 Ilustracija 7	Demontirati elektroniku	Otpustiti vijke, zatim izvući elektroniku. Zbrinuti električke komponente kao električki otpad.
17 Ilustracija 8	Demontaža laserskog modula	Zbrinuti laserski modul kao električki otpad.
Ilustracija 3	Rastaviti jedinicu za osvjetljavanje: Ležište stroja (6) Bočna kolica (7) Valjak (9)	Valjak sadrži različite materijale (čelik, aluminij)

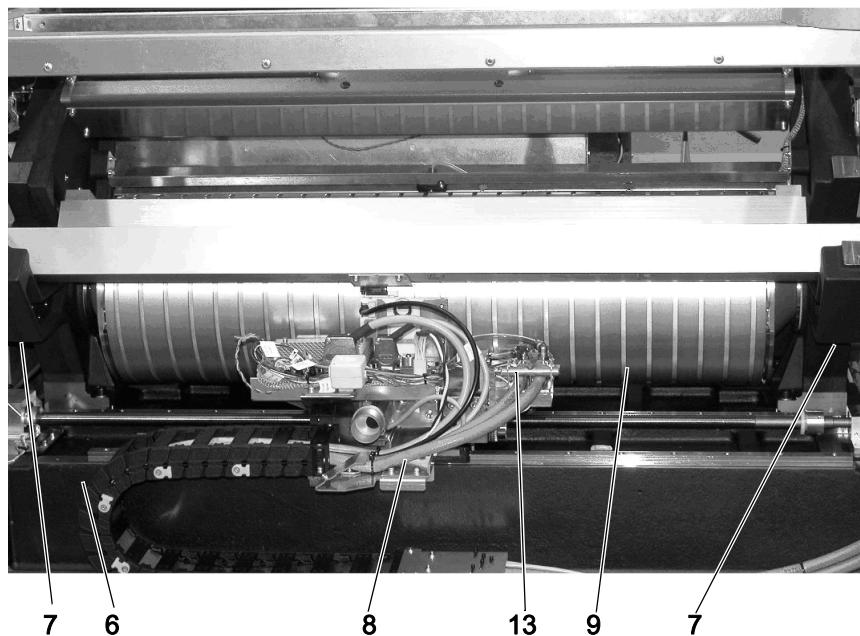
Tehnički podaci



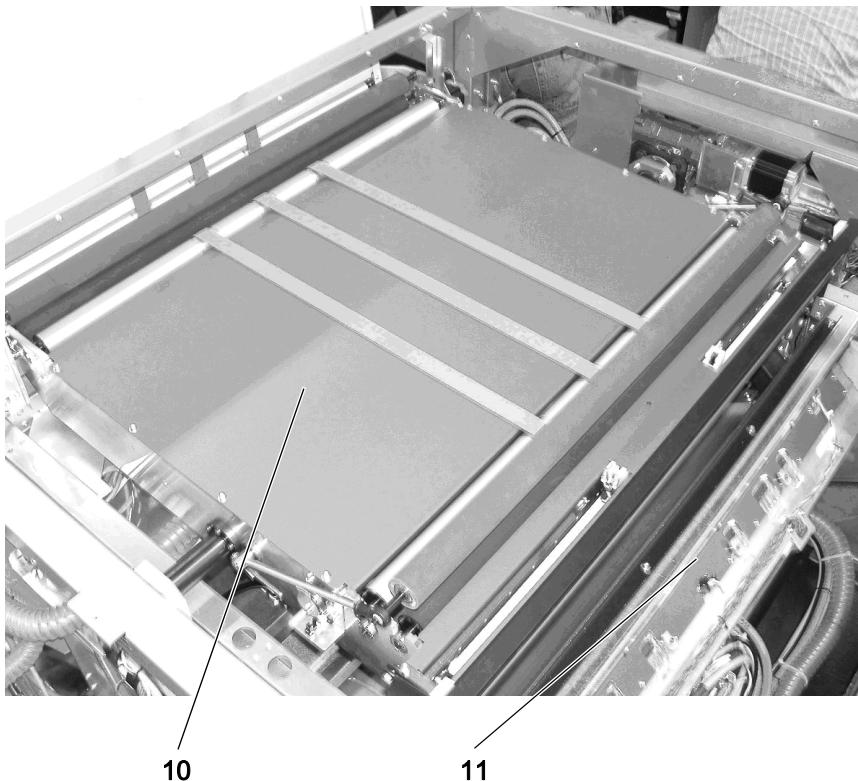


Ilustracija 2

Tehnički podaci

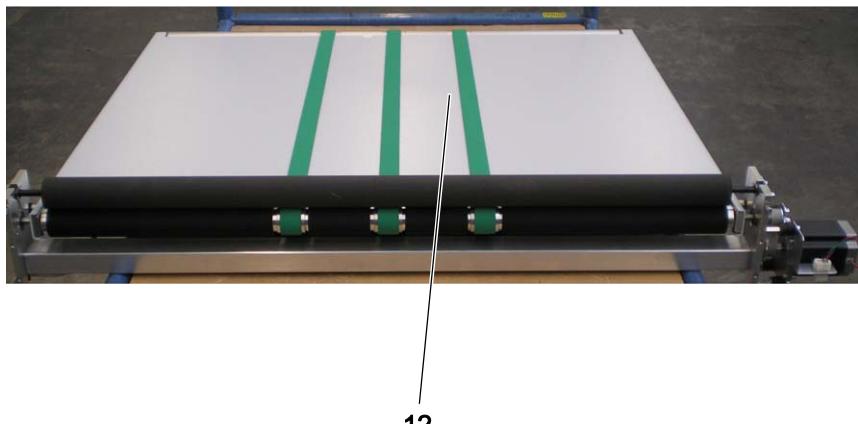


Ilustracija 3

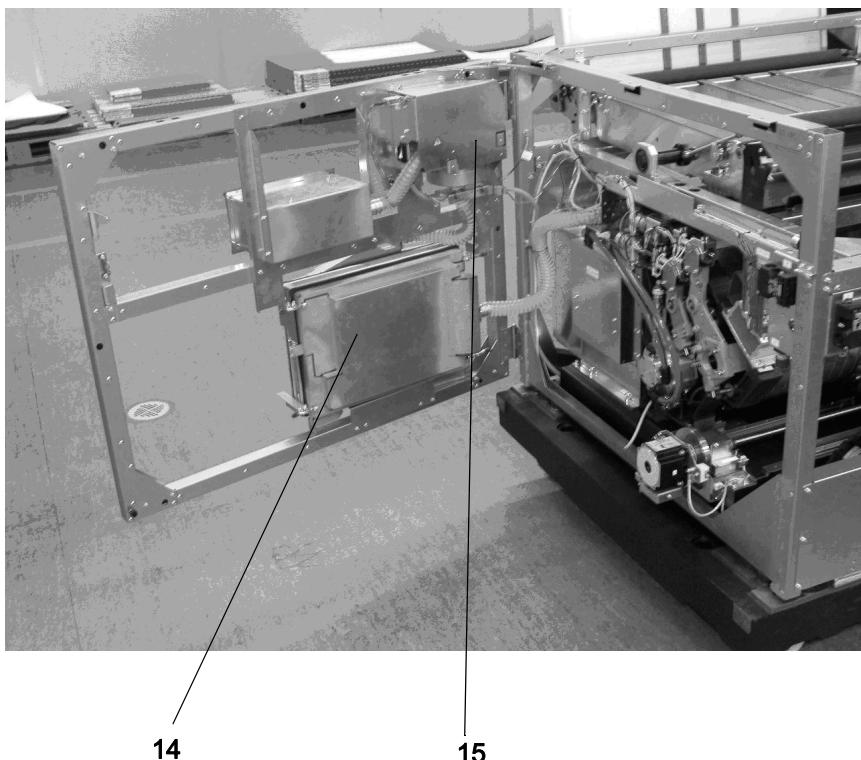


Ilustracija 4

Tehnički podaci



Ilustracija 5



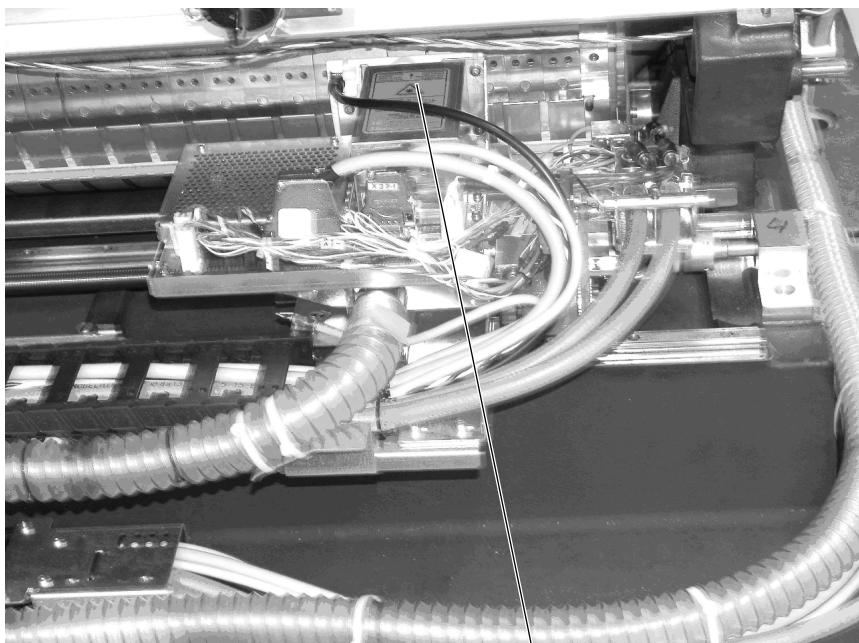
Ilustracija 6

Tehnički podaci



16

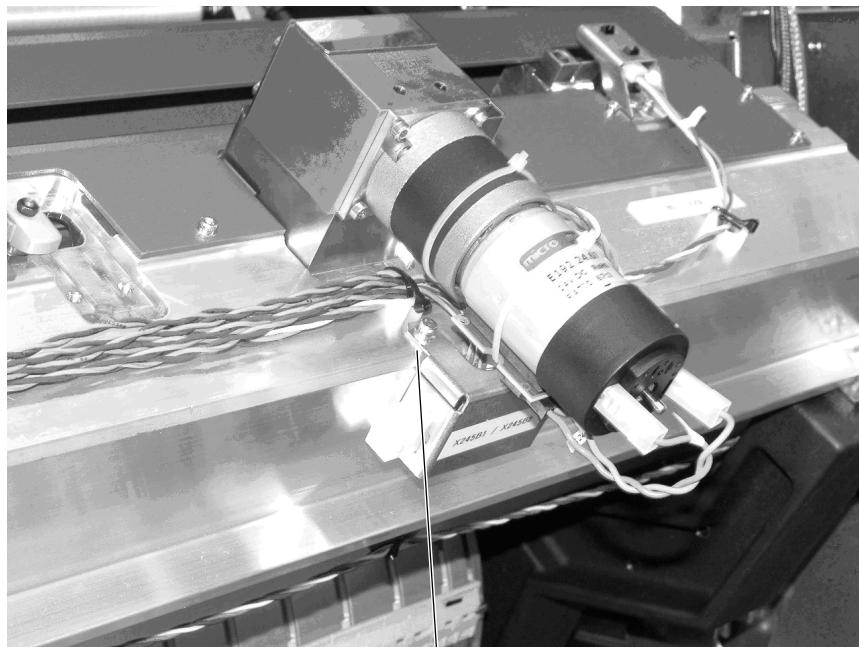
Ilustracija 7



17

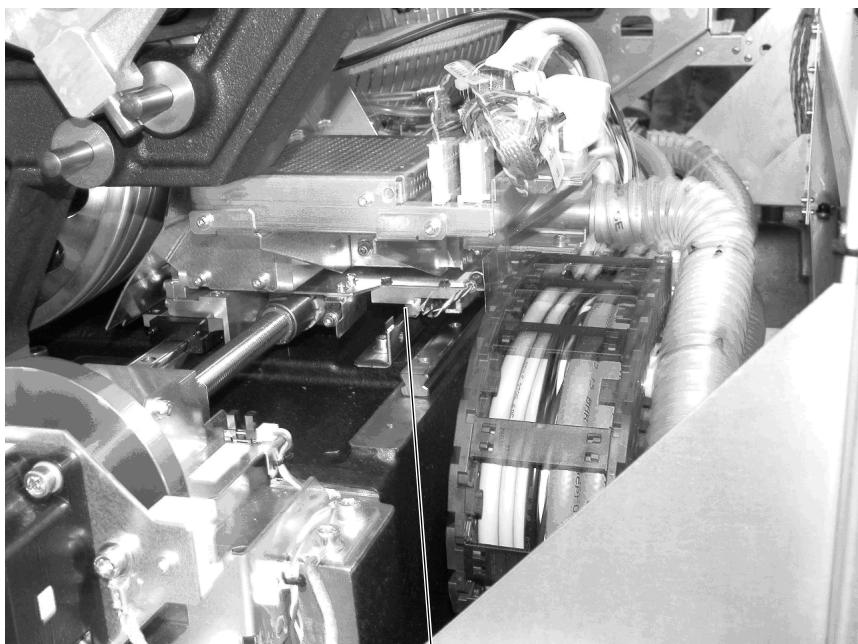
Ilustracija 8

Tehnički podaci



18

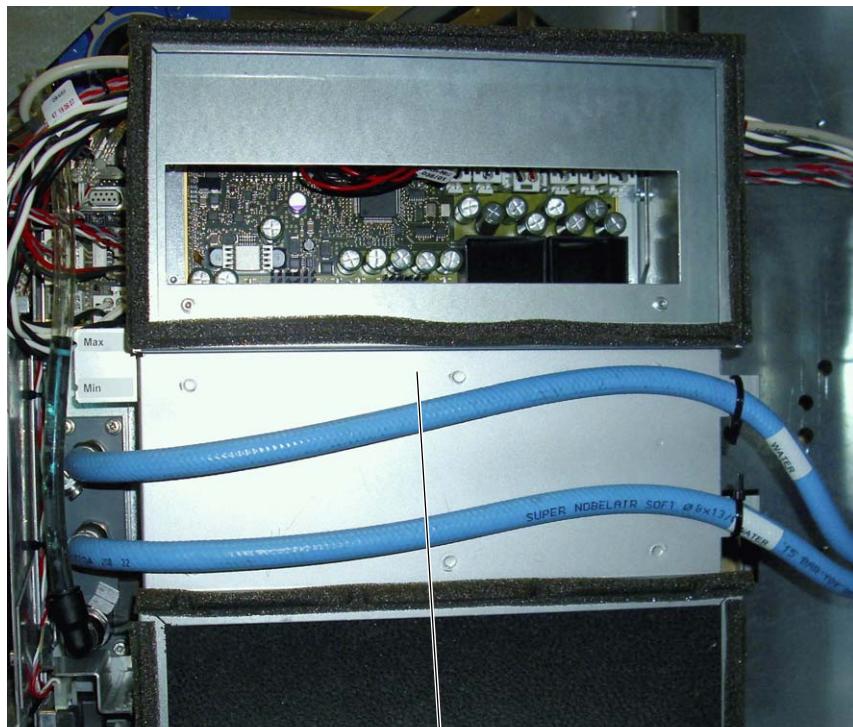
Ilustracija 9



19

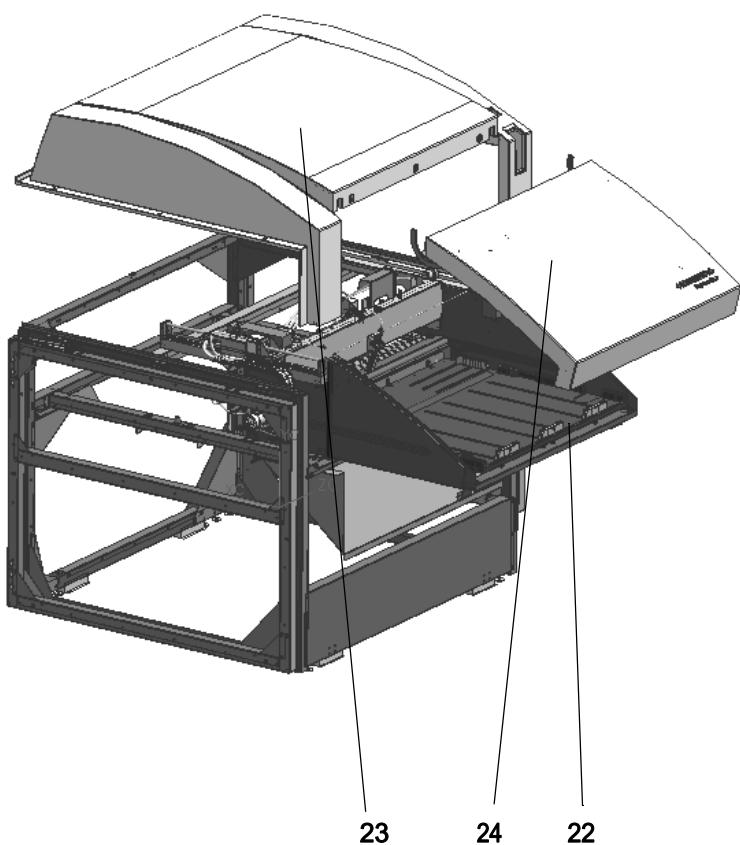
Ilustracija 10

Tehnički podaci



20

Ilustracija 11



Ilustracija 12

Pločice na uređaju Suprasetter A75



1

Upozorenje na klasu lasera 1

This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2

This class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouiller du Canada.

This product has been manufactured to meet or exceed the performance requirements for laser products as stated in 21CFR1040.10 and 21CFR1040.11 of the Health and Safety Act of 1968.

FCC uputa



Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, Germany

Made in Germany. Attention: German and foreign patents. Essential parts, devices and operations of all Heidelberg platesetters are covered by patents in many countries of the world. We warn against copying; legal action will be taken against violator.

A75	PJxxxxxx	XXYY
Suprasetter	Serial number	Year of manufacture
200-240V	50Hz 8A	
200-240V	60Hz 8A	



Certifikacijski znak prema
popisu zemalja*

Tipska pločica (slika primjera)

* U ovom području mogu biti prikazane certifikacijske oznake koje se odnose na odgovarajući uređaj, kao što su CE, EAC, UKCA ili cETLus.

Tehnički podaci



4

Oprez! Nevidljivo lasersko zračenje klase 4.
Kada se otvori poklopac i premosti sigurnosna blokada. Sprječiti izravno ili rasipno zračenje očju ili kože.



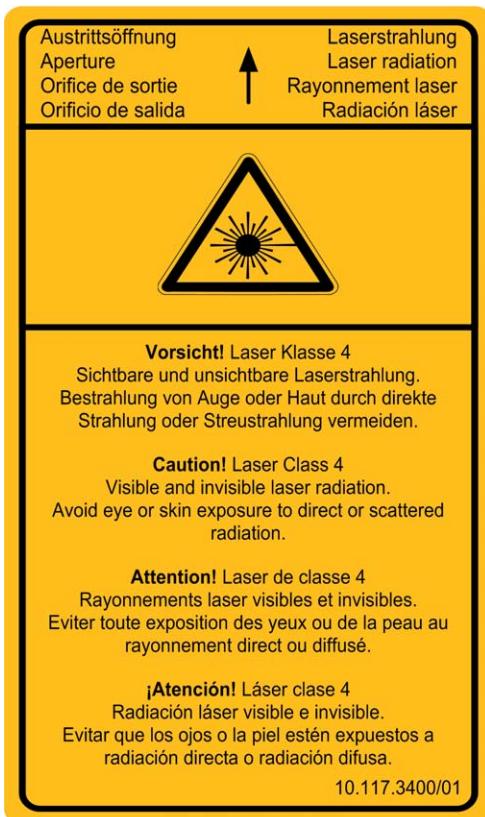
5

Oprez! Opasnost od prgnjećenja kod kretanja, ako se premosti sigurnosna blokada.



6

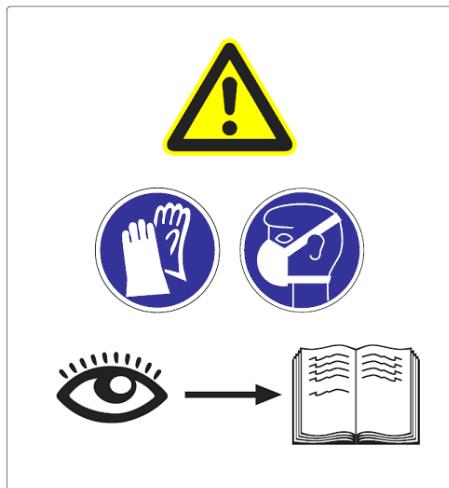
Upozorenje na opasan električni napon.



Oprez! Laser klase 4.

Nevidljivo lasersko zračenje. Spriječiti ozračivanje očiju ili kože izravnim ili rasipnim zračenjem.

Tehnički podaci



8

Nositi zaštite rukavice i masku za disanje

VORSICHT: HOHER ABLEITSTROM !
VOR INBETRIEBNAHME SCHUTZLEITER-
VERBINDUNG HERSTELLEN

CAUTION: HIGH LEAKAGE CURRENT !
EARTH CONNECTION ESSENTIAL BEFORE
CONNECTING SUPPLY

ATTENTION: COURANT DE FUITE ÉLEVÉ !
RACCORDEMENT À LA TERRE INDISPENSABLE
AVANT LE RACCORDEMENT AU RÉSEAU

9

Oprez: visoka odvodna struja! Prije puštanja u rad uspostaviti spoj zaštitnog vodiča.

Achtung / Caution

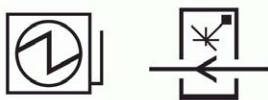
10

Der Ersatzableitstrom ist > 10mA!
Zusätzliches Schutzleiterkabel (grün/gelb)
mit min. 6mm² zum Hausanschluss verlegen!
(siehe DIN EN 60204-1:2007, # 8.2.8)

The earth leakage current is > 10mA!
An additional earthed conductor (green/yellow)
with min. 6mm² has to be connected to mains!
(see IEC/EN 60204-1:2006, # 8.2.8)

Pozor: Nadomjesna odvodna struja je > 10 mA

11

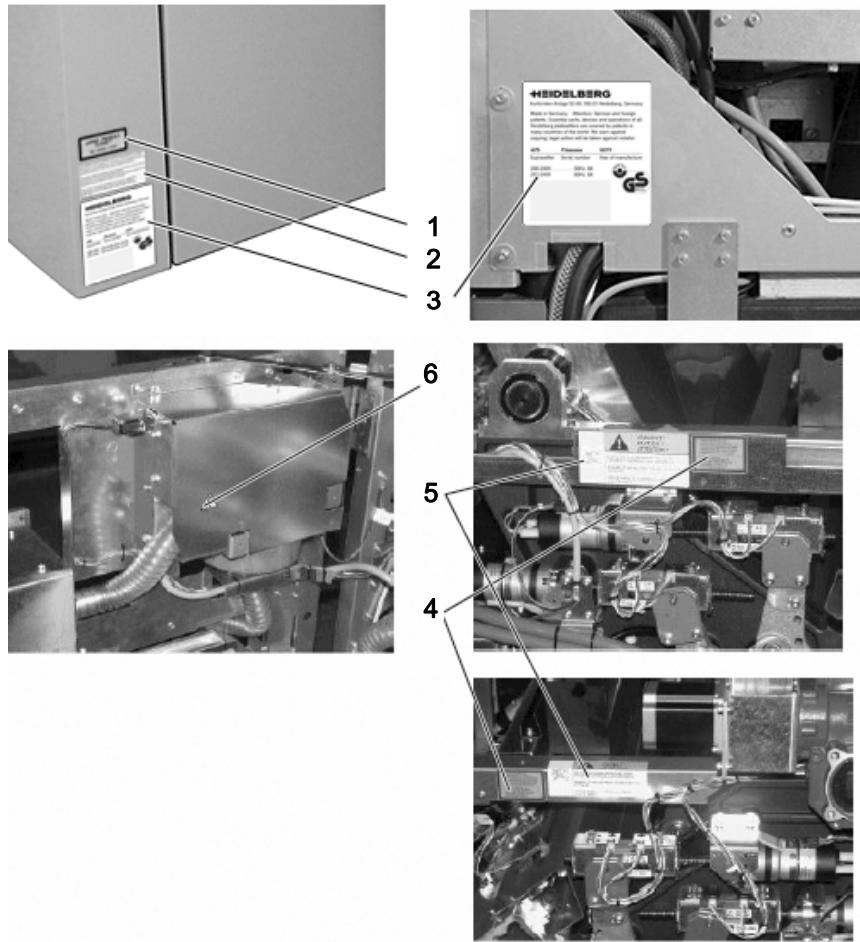


10.122.3899

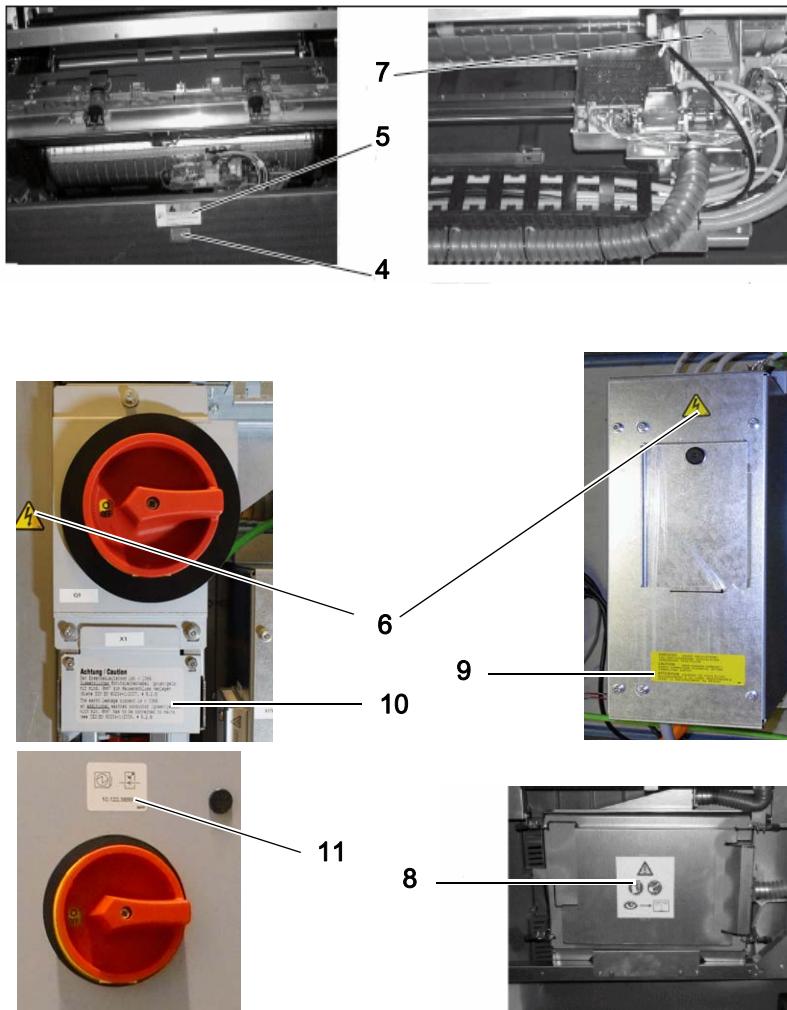
Oznaka glavne sklopke

Tehnički podaci

Pozicija oznaka



Tehnički podaci



- A** Ambalažni materijali **48**
Automat za uključivanje **41**
Automatski osigurači **76**
Automatsko uključenje **41**
- C** Čišćenje uređaja **80**
Čišćenje valjaka za čišćenje **81**
- D** Demontaža **105**
- E** Elektromagnetska kompatibilnost **97**
Emisija smetnji **99**
- G** Glavna sklopka **32**
- I** Indikacija stanja **30**
Instaliranje **35**
Izdržljivost na ometanja **99**
- K** Klima uređaji **35**
- L** Laserska zraka **48**
Laserski uređaj **15**
Lasersko zračenje **15**
Linux operativni sustav **37**
redoslijed isključivanja **37**
redoslijed uključivanja **37**
- M** Međuulošci **48**
Mjesto postavljanja **35**
- N** Norme i propisi za lasere **97**
- O** Obrada grešaka **73**
Odgovorno lice za lasersku zaštitu **16**
Održavanje **79**
Osigurači transporta **35**
Otapalo **81**
Otisci prstiju **45**
Otpis **101**
- P** Papirnati ulošci **46**
Ploča za ubacivanje **48**
Pločice **120**
Postavljanje **35**
Propisi za sprječavanje nesreća **79**
Prvo postavljanje **35**
- R** Rad na dnevnoj svjetlosti **25**
Ručno uključenje **39**
- S** Sigurnost
električna **98**
mehanička **98**
Sigurnost lasera **15**
Skladištenje tiskarskih ploča **46**
Sredstvo za čišćenje **81**
Štetne materije **101**
Stranica emulzije **45, 48**
Sustavi izrezivanja **34**
- T** Taster za uključivanje/isključivanje **32, 39**
Tehnički podaci **95**
Termalne tiskarske ploče **25**

Indeks

- U** Uklanjanje otpada od izrezivanja **87**
 - Uključivanje
 - automatsko **41**
 - ručno **39**
- V** Vađenje tiskarske ploče **51**
 - Ventilacija **35**
 - Vrijedne materije **103**
- Z** Zamjena filtra **90**
 - Zaštitne rukavice **45, 47, 48, 51, 56, 62, 68, 75**
 - Zaštitni sigurnosni krugovi **18**

Heidelberger Druckmaschinen AG

Kurfuersten-Anlage 52-60

69115 Heidelberg

Germany

Phone +49 (62 21) 92-00

Fax +49 (62 21) 92 69 99

www.heidelberg.com

For further information please contact
your local HEIDELBERG representative.